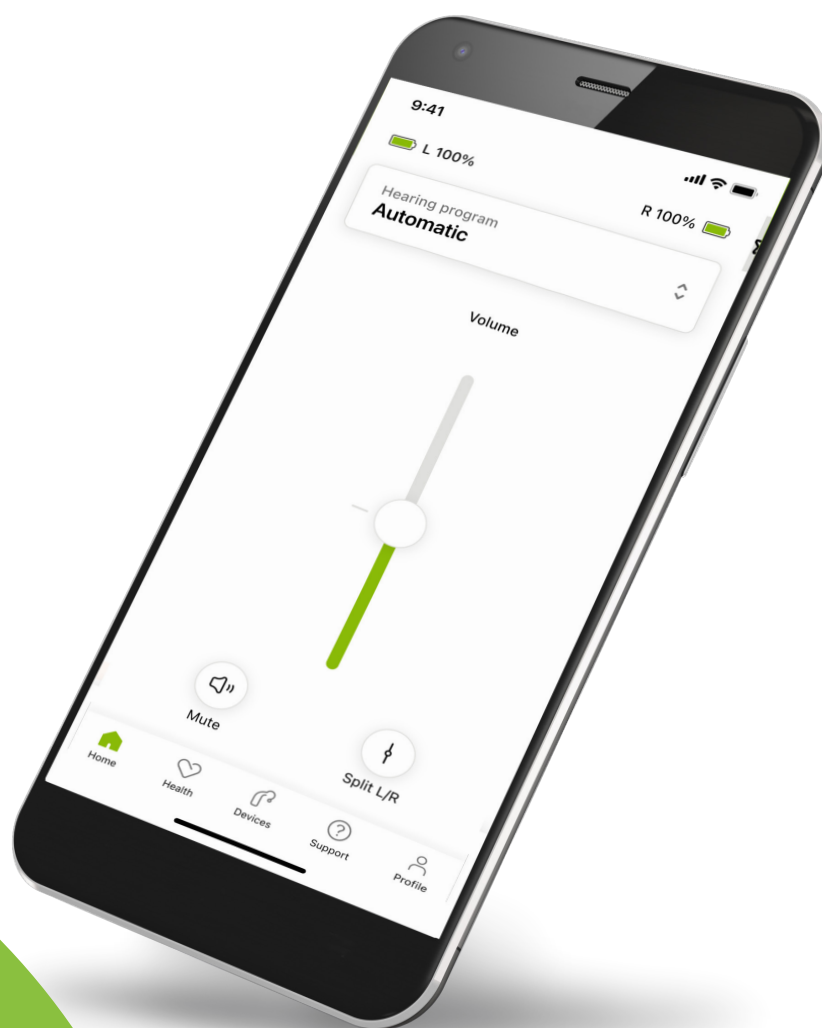


myPhonak●

Instrukcja użytkowania – myPhonak 7



Pierwsze kroki

Aplikacja myPhonak została zaprojektowana przez firmę Sonova, jednego ze światowych liderów w dziedzinie rozwiązań słuchowych, z siedzibą w Zurychu w Szwajcarii. W niniejszej instrukcji użytkownika opisano funkcje aplikacji, z których mogą korzystać użytkownicy.

-  Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkownika, aby móc w pełni korzystać ze wszystkich oferowanych przez nią możliwości.
-  Do obsługi aplikacji nie są potrzebne dodatkowe szkolenia.



Informacje dotyczące kompatybilności:

Do korzystania z aplikacji myPhonak wymagane są aparaty słuchowe Phonak obsługujące łączność Bluetooth®.

- Aplikacja myPhonak może być używana na telefonach z funkcją Bluetooth® Low Energy (LE) z systemem iOS® w wersji 16 lub nowszej.
- Aplikacja myPhonak może być używana na certyfikowanych urządzeniach z systemem Android™ 10.0 lub nowszym i usługami Google Mobile Services (GMS) oraz obsługujących łączność Bluetooth® 4.2.

Oznaczenie słowne oraz logo Bluetooth® to zarejestrowane znaki towarowe należące do firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie wykorzystanie takich oznaczeń przez spółkę Sonova AG podlega licencji.

iPhone® jest znakiem towarowym firmy Apple Inc., zastrzeżonym w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Android to znak towarowy firmy Google LLC

iOS® jest zastrzeżonym znakiem towarowym lub znakiem towarowym firmy Cisco Systems, Inc. i/lub jej podmiotów zależnych w Stanach Zjednoczonych i niektórych innych krajach.

Spis treści

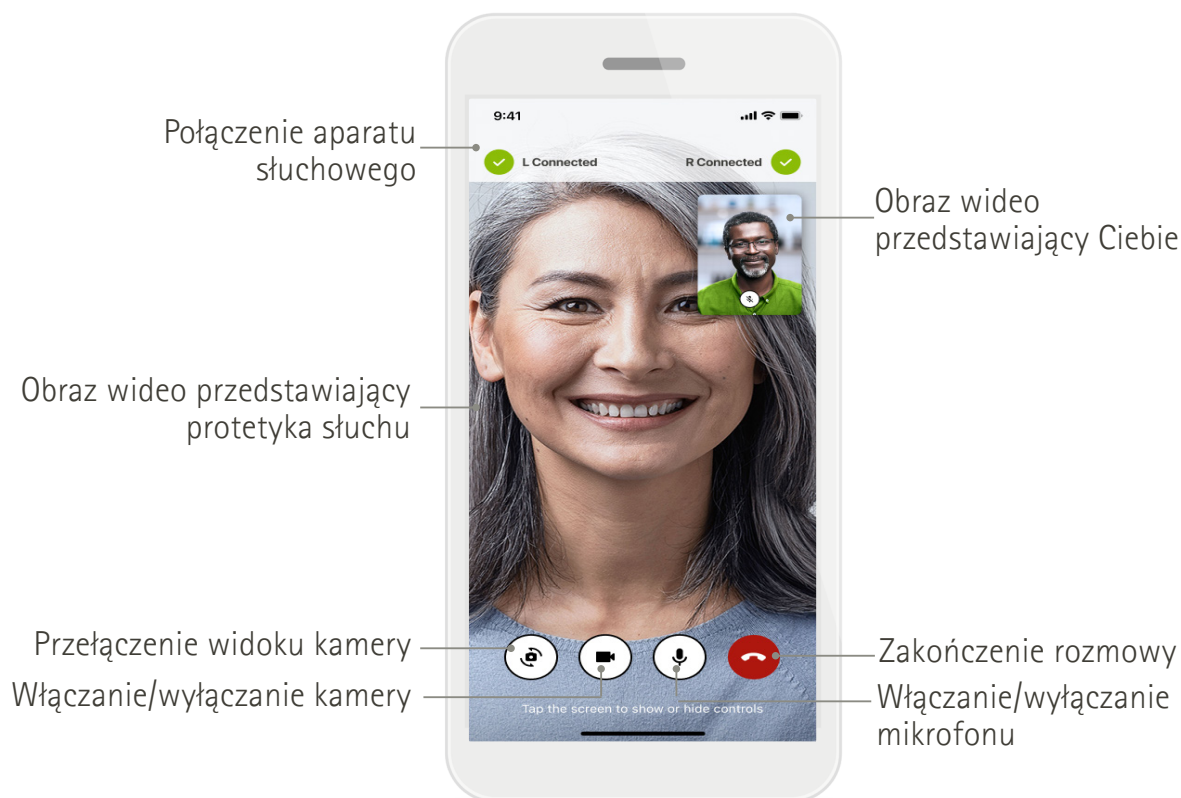
Szybki przegląd	4
Instalowanie aplikacji myPhonak	5
Konfigurowanie i zarządzanie kontem w aplikacji myPhonak	6
Parowanie z aparatami słuchowymi Phonak	7
Rozwiązywanie problemów: parowanie	8
Strona główna: widok Zdalnego Sterowania	9
Strona główna: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania	10
Strona główna: widok Zdalnego Sterowania* – funkcja niestandardowa	12
Strona główna: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania – tworzenie nowego programu lub aktualizowanie istniejącego*	14
Rozwiązywanie problemów: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania	15
Korzystanie z Transmisji Auracast™*	16
Urządzenia	17
Aktualizacje	20
Wsparcie i sesja Zdalnego Wsparcia	22
Rozpoczynanie sesji Zdalnego Wsparcia	25
Rozwiązywanie problemów: sesja Zdalnego Wsparcia	26
Rejestrowanie danych dotyczących zdrowia w sekcji Zdrowie: konfiguracja	28
Pulpit Zdrowie	29
Szczegółowe dane funkcji dotyczących zdrowia: czas noszenia, kroki, poziomy aktywności*, przebyty dystans w marszu i biegu*	30
Szczegółowe dane funkcji dotyczących zdrowia: tętno* i kalorie* podczas marszu i biegu*	32
Zdrowie – inne funkcje*	34
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa	36
Informacje dotyczące zgodności	38
Wyjaśnienie symboli	39

Szybki przegląd

Zdalne Sterowanie



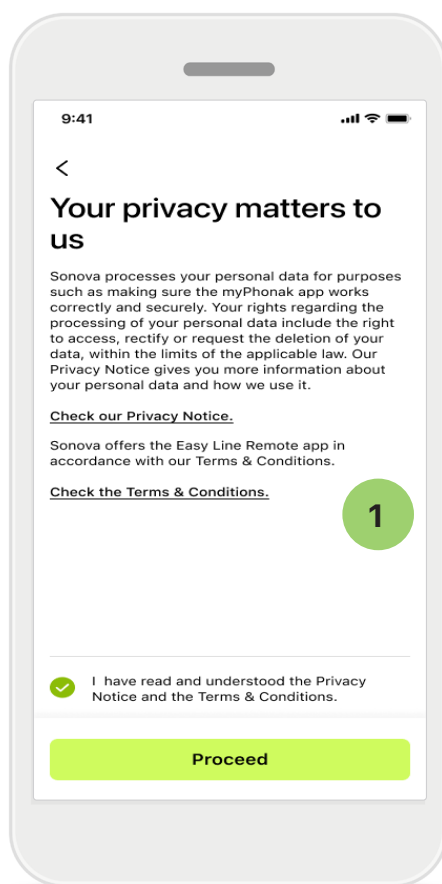
Zdalne Wsparcie



* Dotyczy tylko ładowalnych aparatów słuchowych.

Instalowanie aplikacji myPhonak

1. Połącz swój smartfon z internetem za pomocą sieci Wi-Fi lub z wykorzystaniem danych sieci komórkowej.
2. Włącz funkcję łączności Bluetooth® w smartfonie.
3. Pobierz aplikację myPhonak ze sklepu i zainstaluj ją na swoim telefonie.
4. Otwórz aplikację.
5. Przy pierwszym użyciu aplikacji można obejrzeć jej zawartość.
Jeśli nie chcesz tego robić, dotknij **Pomiń przewodnik**.



1 Polityka prywatności

Aby korzystać z aplikacji, zaznacz pole wyboru po zapoznaniu się z Polityką prywatności i Regulaminem. Następnie dotknij **Kontynuuj**.

Ulepszanie produktu

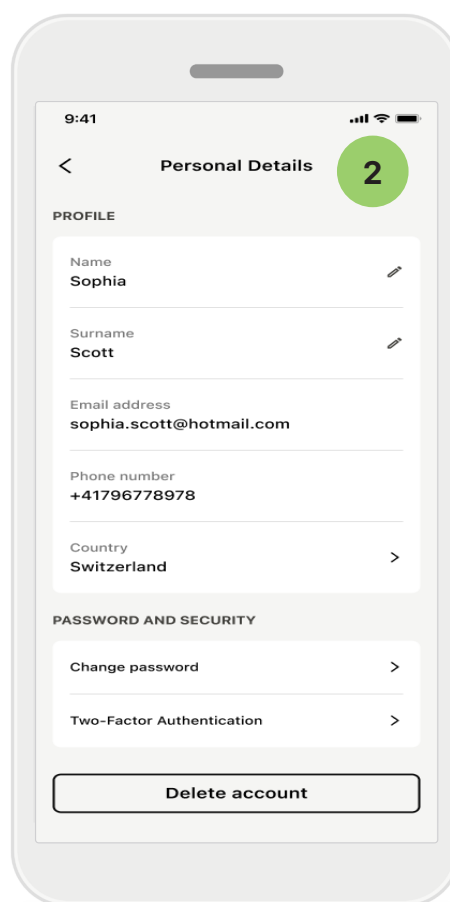
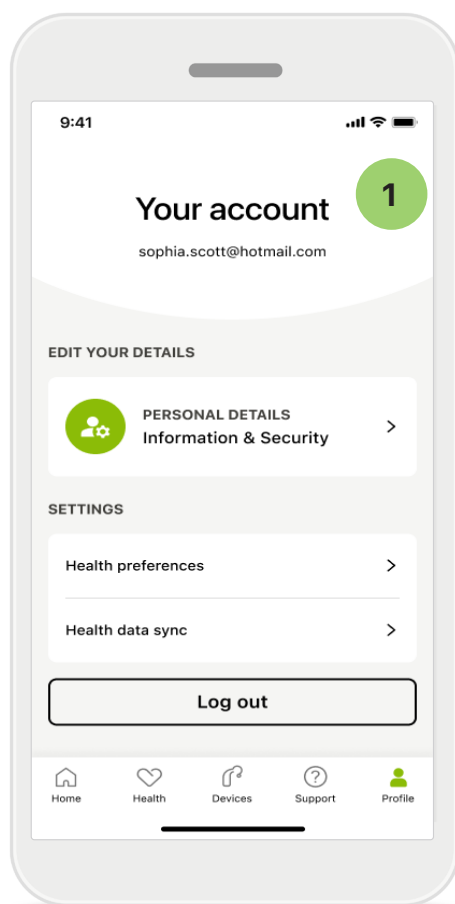
Możesz udostępniać dane dotyczące korzystania z aplikacji i stanu zdrowia, aby pomóc nam w ulepszaniu naszych produktów.

Twoje dane są traktowane w sposób opisany w Polityce prywatności i nie będzie można ustalić ich źródła.

Konfigurowanie i zarządzanie kontem w aplikacji myPhonak

- Możesz utworzyć konto, aby uzyskać dostęp do dodatkowych funkcji dotyczących zdrowia. Do zmiany ustawień aparatu słuchowego nie jest wymagane założenie konta.
- Możesz utworzyć konto, używając swojego identyfikatora e-mail lub numeru telefonu komórkowego.
- Jeśli już masz konto, dotknij **Zaloguj się**.
- Jeśli chcesz pominąć tę część, dotknij  .

Home



1 Sekcja Profil

Na ekranie Profil można edytować informacje o swoim profilu oraz dostosować preferencje dotyczące zdrowia.

Jeśli chcesz się wylogować z aplikacji, dotknij przycisku **Wyloguj się**.

2 Dane osobowe

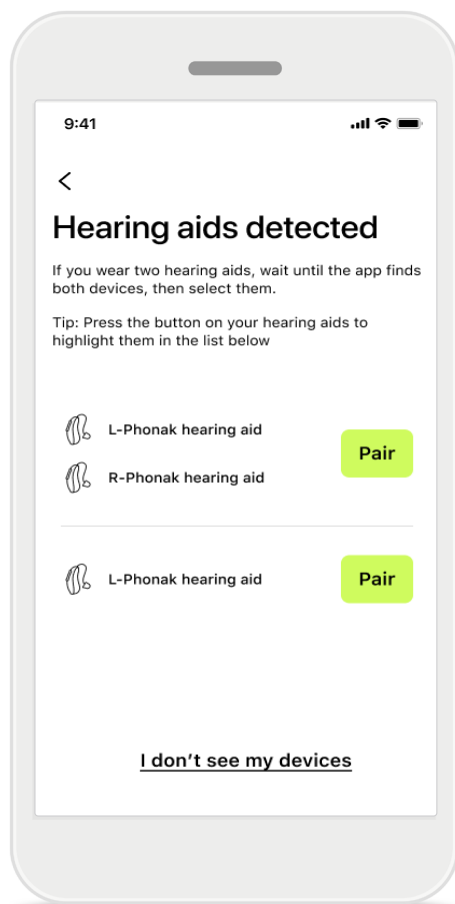
W sekcji Dane osobowe można edytować swoje dane osobowe i zmienić informacje dotyczące bezpieczeństwa.

Jeśli chcesz usunąć swoje konto, dotknij przycisku **Usuń konto**. Aby potwierdzić tę czynność, musisz wprowadzić hasło.

Parowanie z aparatami słuchowymi Phonak

Aby połączyć aparaty słuchowe obsługujące technologię Bluetooth® z aplikacją myPhonak, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- Dotknij **Zaczynamy**



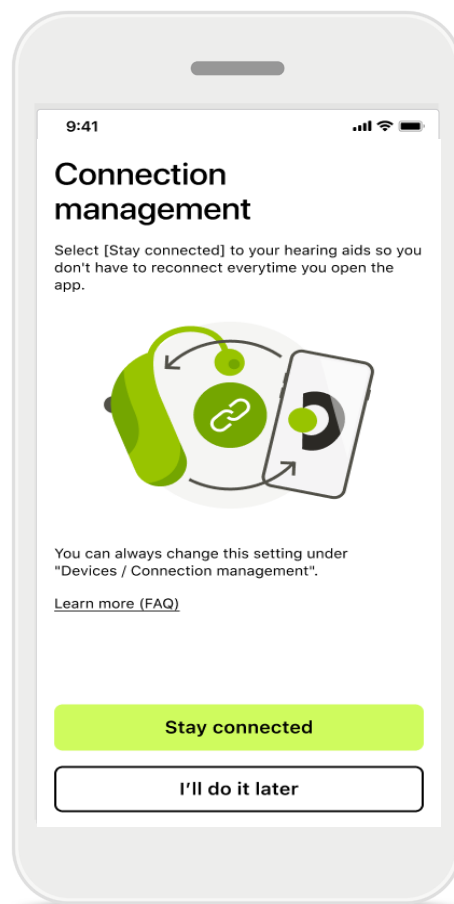
Wyszukiwanie

Aplikacja wyszukuje kompatybilne aparaty słuchowe. To może potrwać kilka sekund. Następnie wyświetlane są wyniki. Kliknij urządzenie, które chcesz połączyć. Aplikacja łączy się z każdym aparatem słuchowym oddzielnie.

Na urządzeniach z systemem iOS potwierdź parowanie, dotykając opcji **Paruj** w wyskakującym okienku dla każdego aparatu słuchowego osobno.

Dodatkowe funkcje w Infinio Ultra i nowszych:

- Po pomyślnym parowaniu aparatów słuchowych zostaną one połączone w celu przesyłania strumieniowego danych przez Bluetooth. Teraz możesz słuchać audio i odbierać połączenia telefoniczne, korzystając z aparatów słuchowych.



Zarządzanie połączeniem

Możesz utrzymywać połączenie swoich aparatów słuchowych z aplikacją myPhonak, dzięki czemu nie trzeba będzie ich ponownie łączyć za każdym razem. Dotknij opcji **Pozostań w kontakcie**, aby aktywować to ustawienie.



Jeżeli aparaty słuchowe nie działają, sprawdź, czy jesteś poza zasięgiem lub czy są włączone i czy akumulatory nie są rozładowane. Jeżeli obecne są pola zakłócające, odsuń się od nich.

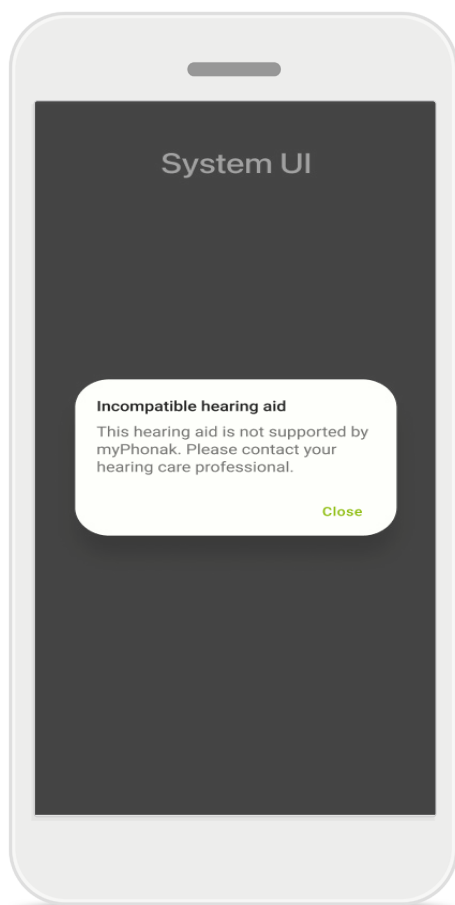
Rozwiązywanie problemów: parowanie

Błędy, które mogą wystąpić w czasie konfiguracji.

Aby uzyskać więcej informacji na temat rozwiązywania problemów,

przejdź do strony wsparcia Phonak pod adresem

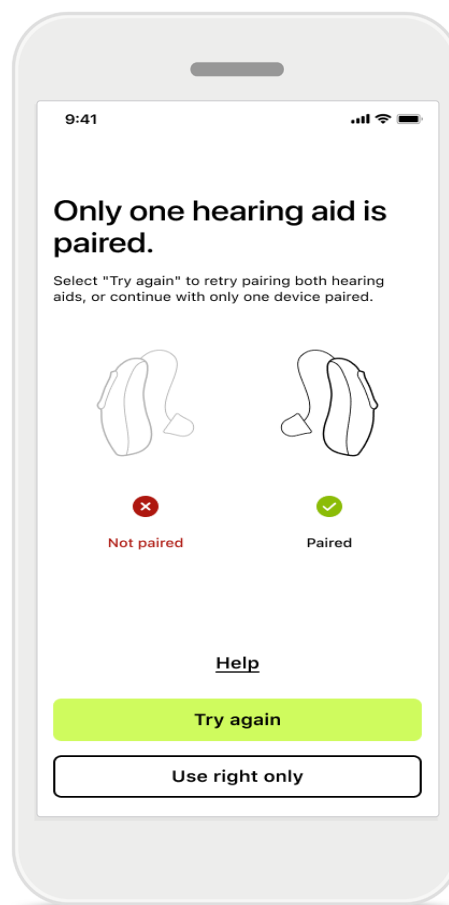
<https://www.phonak.com/support-connectivity-guide>



Niekompatybilne urządzenia

Aplikacja nie może połączyć się z aparatami słuchowymi, ponieważ są one niekompatybilne.

Skontaktuj się z protetykiem słuchu, aby uzyskać więcej informacji.



Błąd połączenia aparatu słuchowego

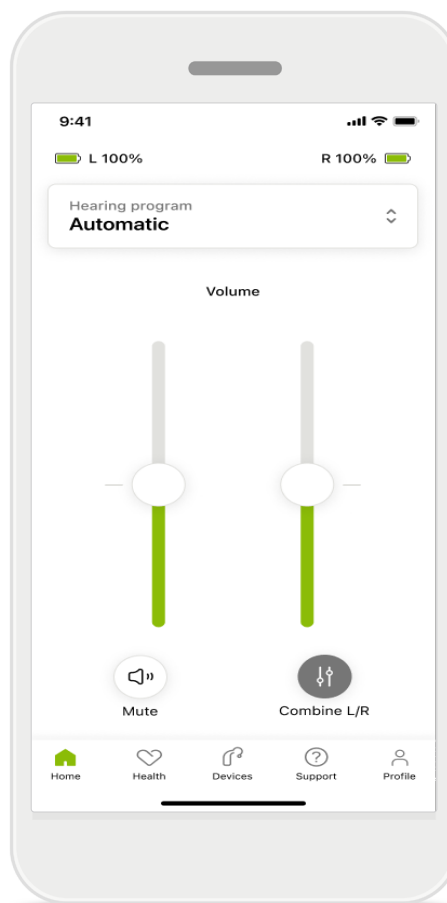
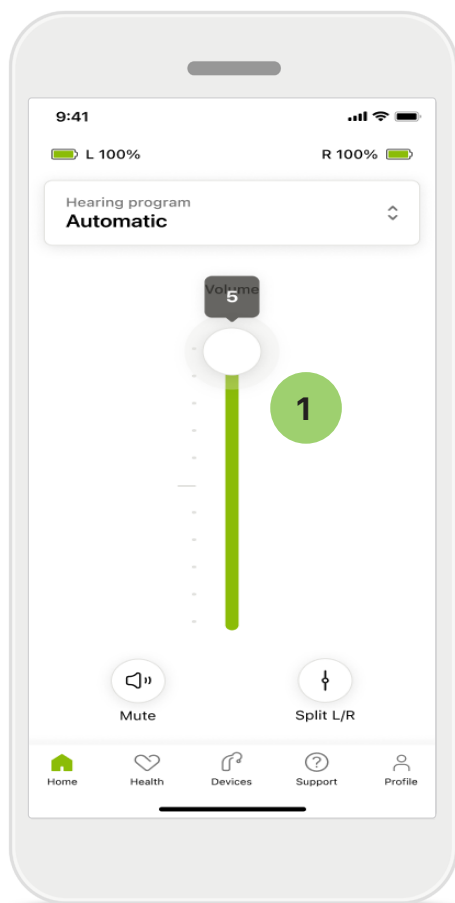
Jeżeli parowanie jednego z aparatów słuchowych nie powiedzie się, dotknij przycisku **Spróbuj ponownie**, aby ponownie rozpocząć proces parowania.

Błąd połączenia z oboma aparatami słuchowymi

Dotknij przycisku **Spróbuj ponownie**, aby ponownie rozpocząć proces parowania i postępuj zgodnie z instrukcjami.

Na urządzeniach z systemem Android należy włączyć usługi lokalizacji w celu pierwszego sparowania z urządzeniem Bluetooth®. Po wykonaniu początkowej konfiguracji można wyłączyć usługi lokalizacji.

Strona główna: widok Zdalnego Sterowania



1 Dostosowywanie głośności aparatu słuchowego

Przesuń suwak w górę, aby zwiększyć głośność. Aby zmniejszyć głośność, przesuń suwak w dół.

Jeśli nosisz dwa aparaty słuchowe, za pomocą tego suwaka możesz sterować obydwooma urządzeniami jednocześnie.

Rozdzielanie suwaka głośności

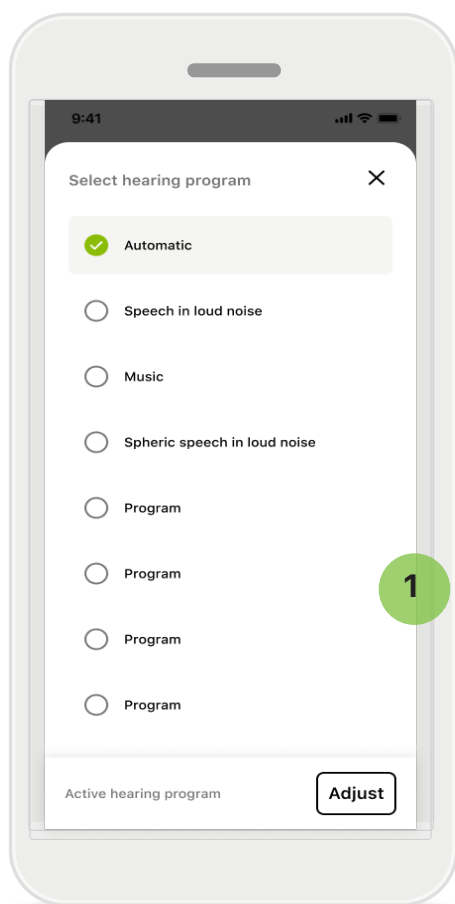
Jeśli chcesz rozdzielić głośność, kliknij ikonę  **Rozłącz L/P** umożliwiającą niezależną regulację każdego aparatu słuchowego lub powrót do ustawień głównych. Jeśli chcesz wyciszyć lub włączyć aparat(y) słuchowy(-e), po prostu dotknij ikonę  **Wyciszenie**.

Programy dźwiękowe są dostępne bezpośrednio u góry ekranu głównego aplikacji. Przesuń karuzelę wyboru programu, aby dotknąć programu, który odpowiada Twoim potrzebom.

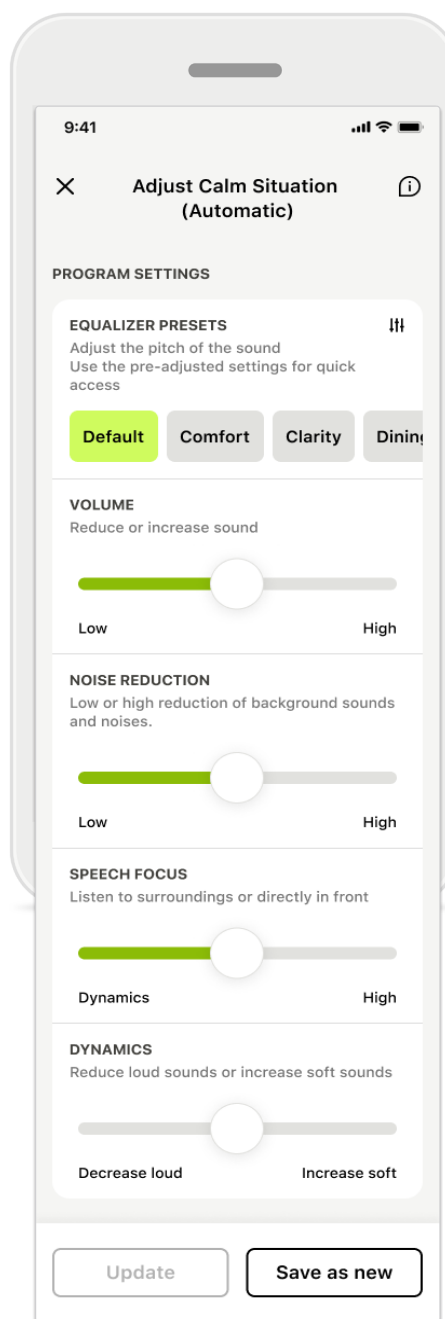
Opcje do wyboru:

-  Program automatyczny
-  Programy utworzone przez Twojego protetyka słuchu
-  Programy utworzone przez Ciebie

Strona główna: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania



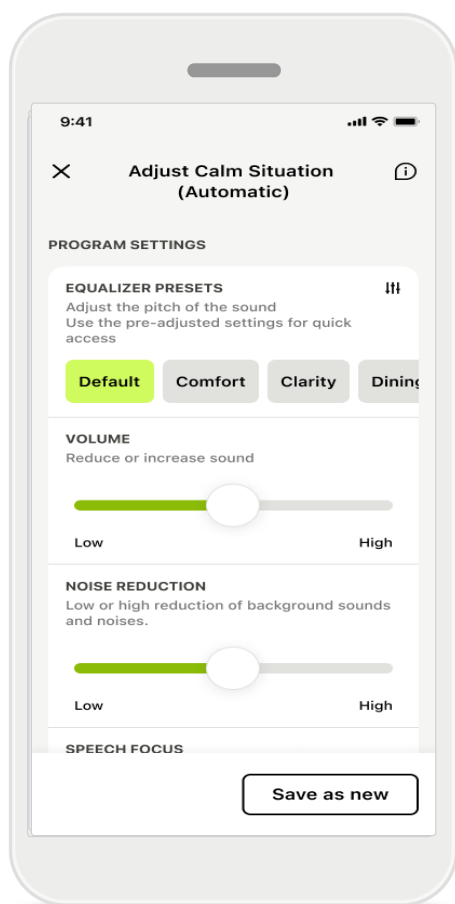
- 1 Dostosuj program**
Dotykając przycisku **Dostosuj**, można zmodyfikować wybrany program przy użyciu zaawansowanych ustawień dźwięku.



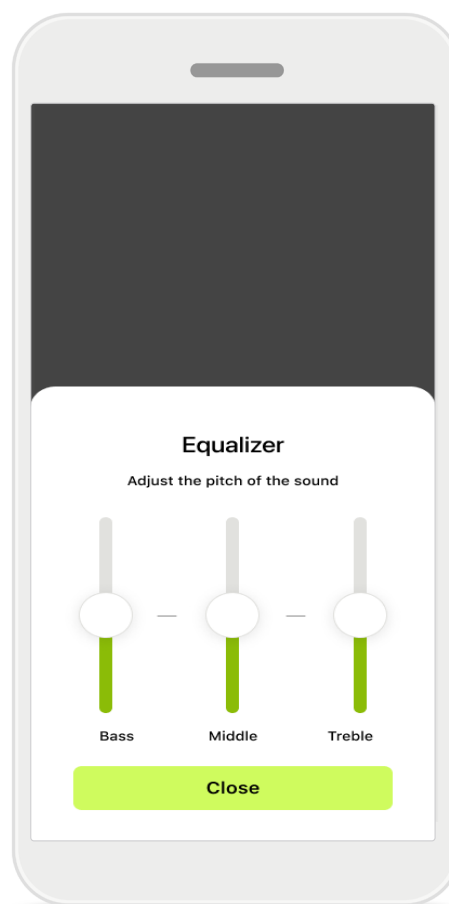
Ustawienia programu

Wybrany program można dostosowywać na różne sposoby. Za pomocą suwaków można regulować poszczególne ustawienia: korektora częst., głośności, redukcji szumów, skupienia na mowie i kontroli dynamiki.

Strona główna: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania



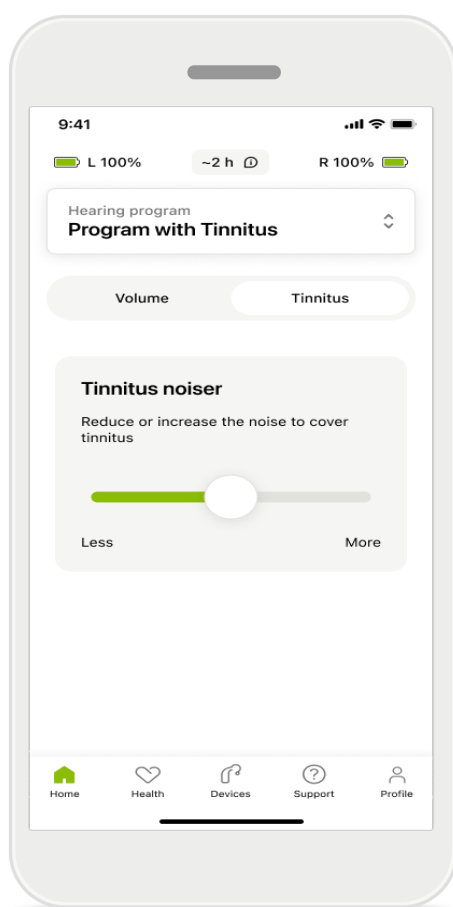
Ustawienia korektora częst.
Predefiniowane ustawienia korektora pozwalają na szybką regulację wysokości dźwięku zależnie od otoczenia akustycznego. Dotknij ikony korektora częstotliwości, aby wprowadzić bardziej zaawansowane ustawienia.



Dostosowywanie wysokości dźwięku
Za pomocą suwaków można modyfikować wysokość (częstotliwość) dźwięku. Dotknij **Zamknij**, aby wrócić do ustawień.

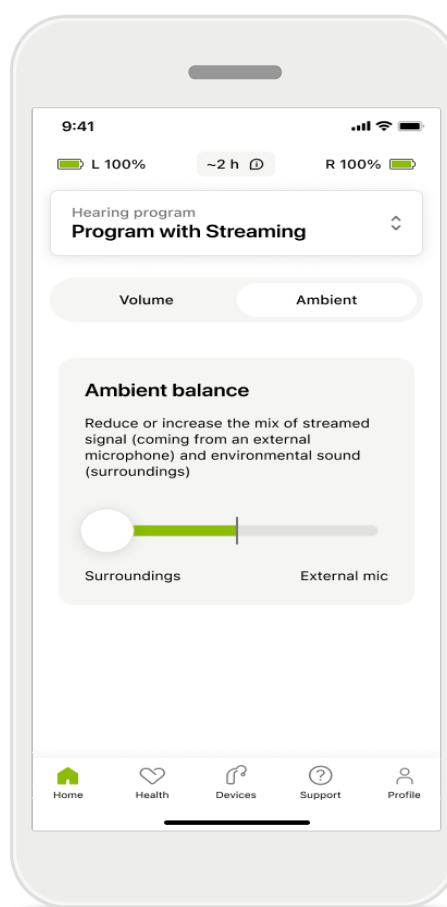
Strona główna: widok Zdalnego Sterowania* – funkcja niestandardowa

- W zależności od tego, jak są zaprogramowane aparaty słuchowe i od używanych akcesoriów bezprzewodowych, można dostosować więcej ustawień, takich jak masker szumów usznych czy balans środowiskowy, jeśli korzystasz z przesyłania strumieniowego. Na przykład jeśli Twoje aparaty słuchowe obsługują funkcję Maskera szumów usznych i masz włączony program przesyłania strumieniowego, możesz dostosować obie funkcje na specjalnych ekranach.



Masker szumów usznych

Osoby cierpiące na szumy uszne poinstruowane przez swojego protetyka słuchu w zakresie korzystania z funkcji generatora szumu Tinnitus mogą tutaj ustawić głośność szumu maskującego.

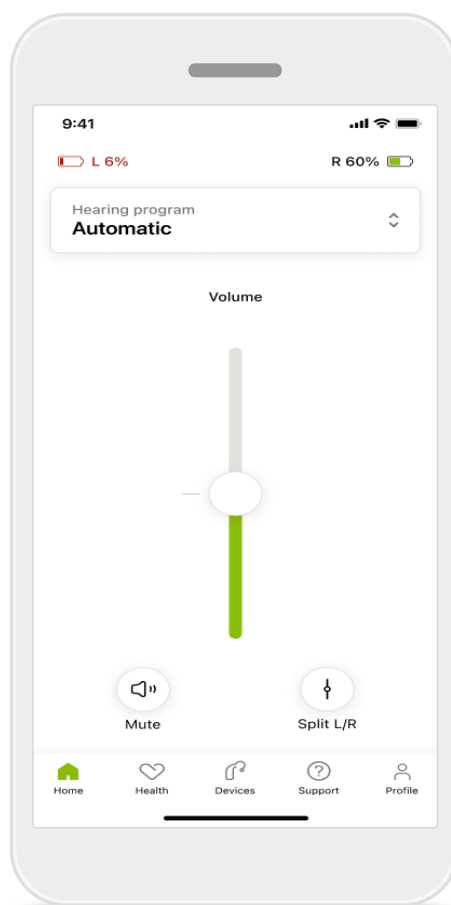


Balans środowiskowy

W przypadku korzystania z zewnętrznego urządzenia do strumieniowego przesyłania dźwięku (np. TV Connector) można dostosować ustawienia w taki sposób, aby wybrać, które dźwięki będą bardziej słyszane – przesyłane strumieniowo czy te z otoczenia.

* Szczegółowe informacje na temat funkcji i kompatybilności z aparatami słuchowymi można uzyskać u protetyka słuchu.

Strona główna: widok Zdalnego Sterowania* – funkcja niestandardowa

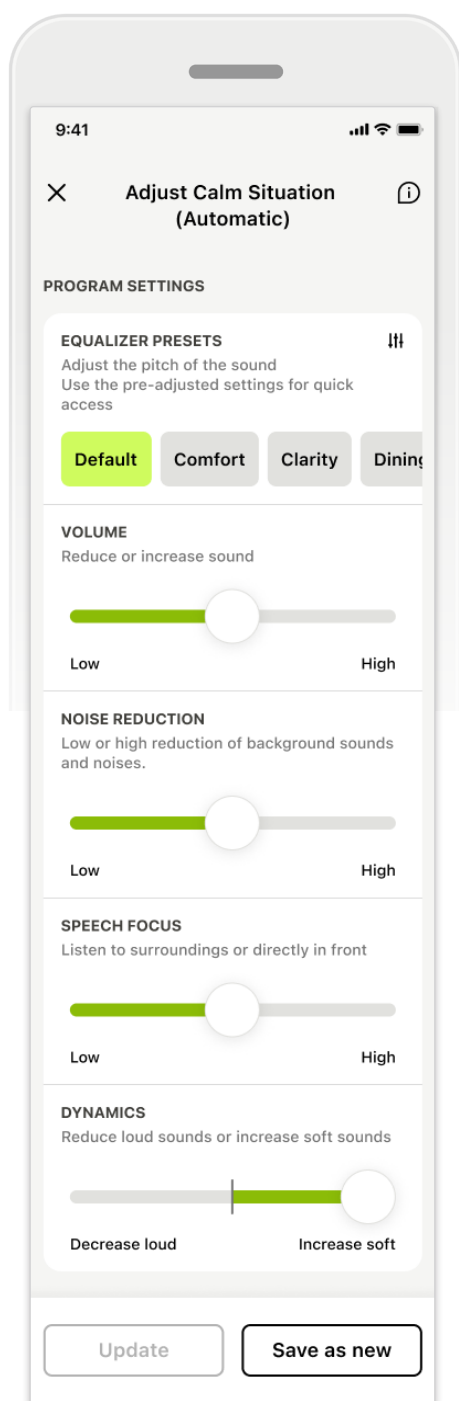


Poziom naładowania akumulatorów

W przypadku aparatów słuchowych zasilanych akumulatorami można sprawdzić aktualny stan ich naładowania. Jeśli poziom naładowania akumulatora spadnie poniżej 20%, ikona zmieni kolor na czerwony. Postaraj się wkrótce go naładować.

* Szczegółowe informacje na temat funkcji i kompatybilności z aparatami słuchowymi można uzyskać u protetyka słuchu.

Strona główna: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania – tworzenie nowego programu lub aktualizowanie istniejącego*



Spersonalizowane regulacje

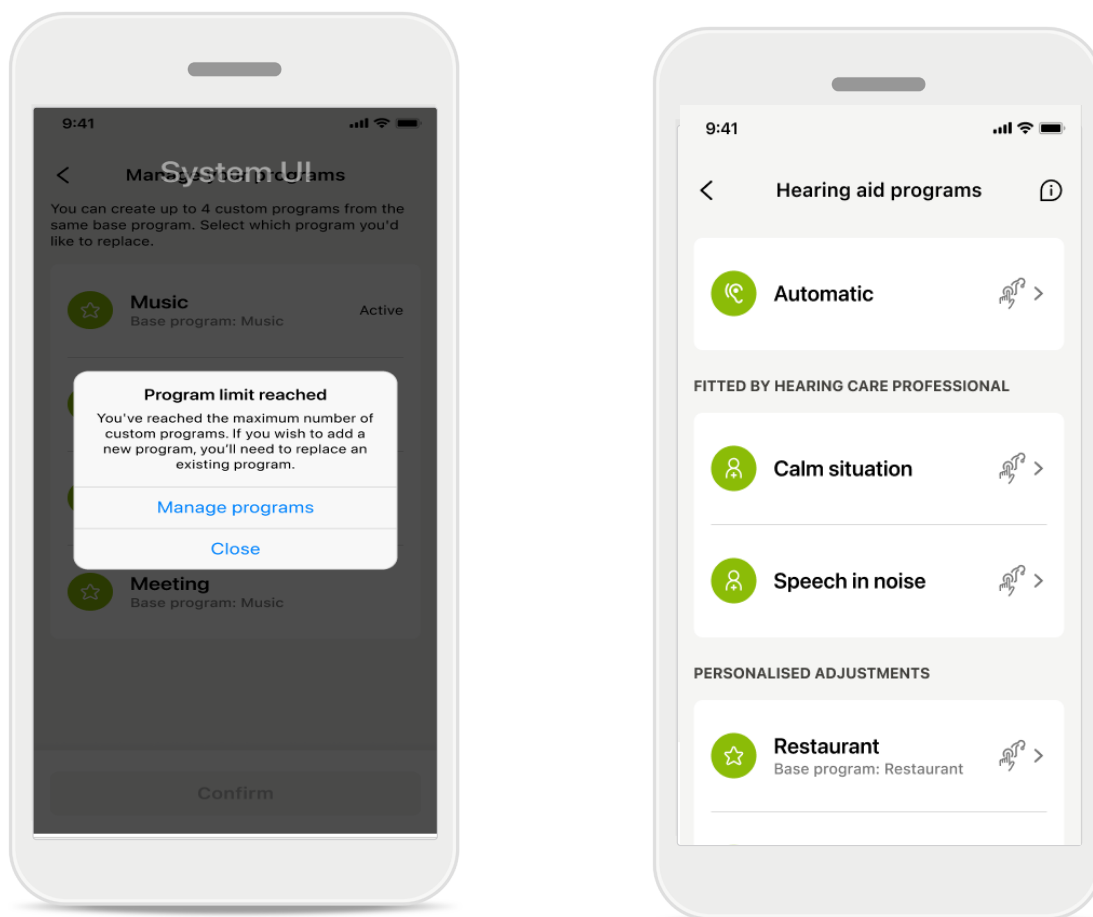
Po wprowadzeniu zmian w istniejącym programie masz możliwość jego **Aktualizacji** lub **Zapisania jako nowego**. Jeśli zdecydujesz się zapisać go jako nowy program, możesz nadać mu dowolną nazwę.

Należy pamiętać, że limit długości nazwy wynosi 22 znaki i nie można używać tej samej nazwy wielokrotnie, pozostawić jej pustej ani wypełnić ją spacjami.

Pomyślne zapisanie nowego programu powoduje wyświetlenie odpowiedniego ekranu i dodanie nowej konfiguracji do listy programów.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Rozwiązywanie problemów: ustawienia zaawansowane Zdalnego Sterowania



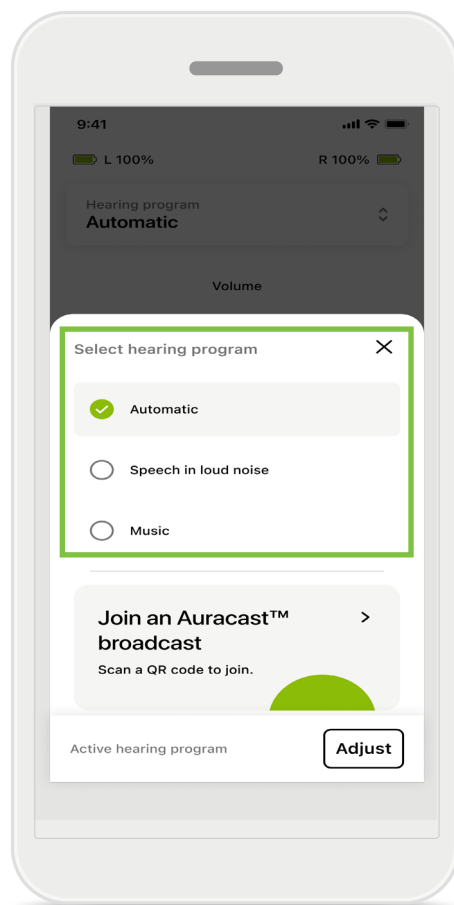
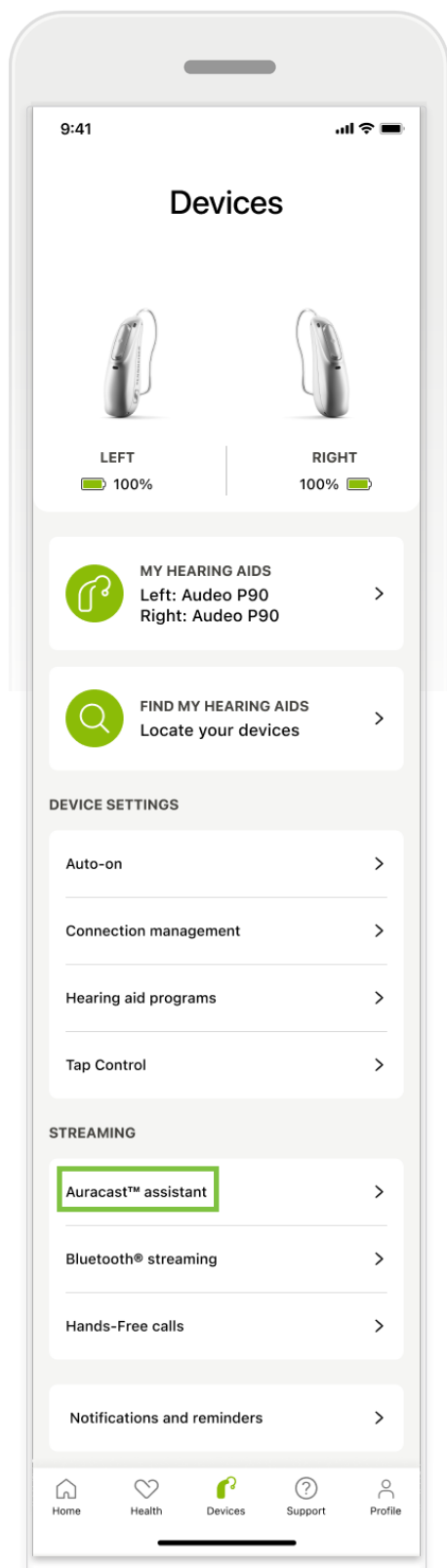
Osiągnięto maksymalną liczbę programów — maksymalna liczba dla tego samego programu podstawowego

Na podstawie tego samego programu podstawowego można utworzyć maksymalnie cztery programy.

Jeśli osiągniesz limit, możesz zastąpić istniejący wpis nowym, dotykając opcji **Zarządzaj programami**.

Korzystanie z Transmisji Auracast™ *

Dzięki Transmisji Auracast™ możesz korzystać z współdzielonego przekazu audio na żywo z telewizorów, kin, koncertów i nie tylko, jeśli obiekt jest wyposażony w technologię Auracast™.



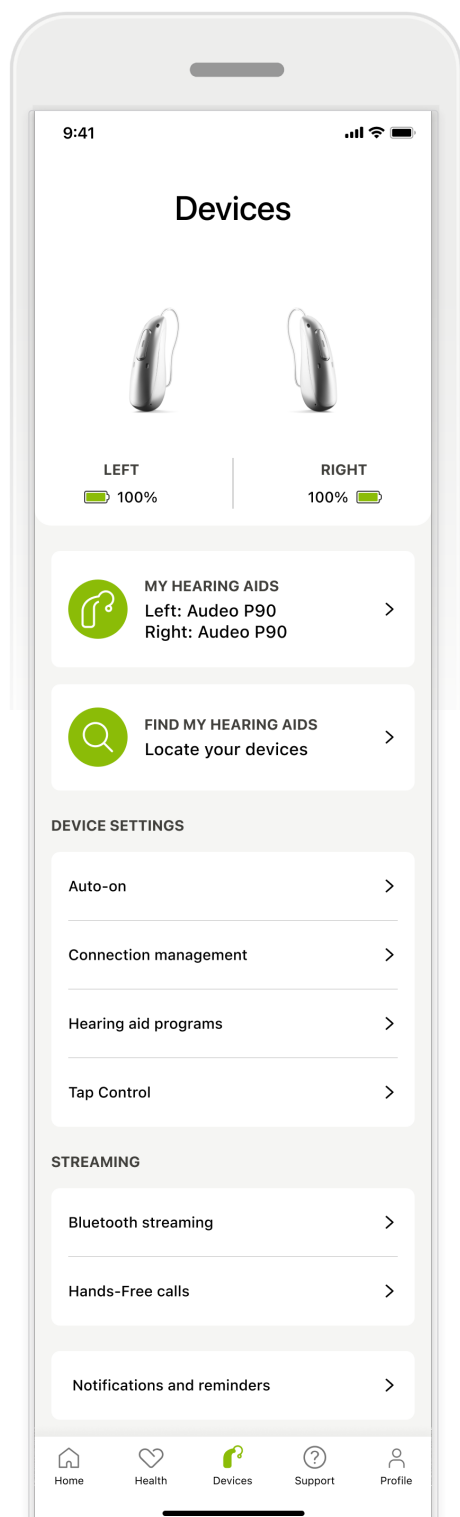
Dostęp do Transmisji Auracast™ można uzyskać za pośrednictwem sekcji Urządzenia, dotykając przycisku Asystent Auracast™ lub zmieniając program.

Obie opcje prowadzą do zeskanowania kodu QR Auracast™. Gdy w aplikacji myPhonak pojawią się szczegóły transmisji, dotknij opcji **Dołącz do transmisji** – dźwięk zostanie automatycznie przekierowany do aparatów słuchowych.

Oznaczenie słowne Auracast™ oraz logo to znaki towarowe należące do firmy Bluetooth SIG, Inc. i wszelkie wykorzystanie takich oznaczeń przez spółkę Sonova AG podlega licencji.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Urządzenia

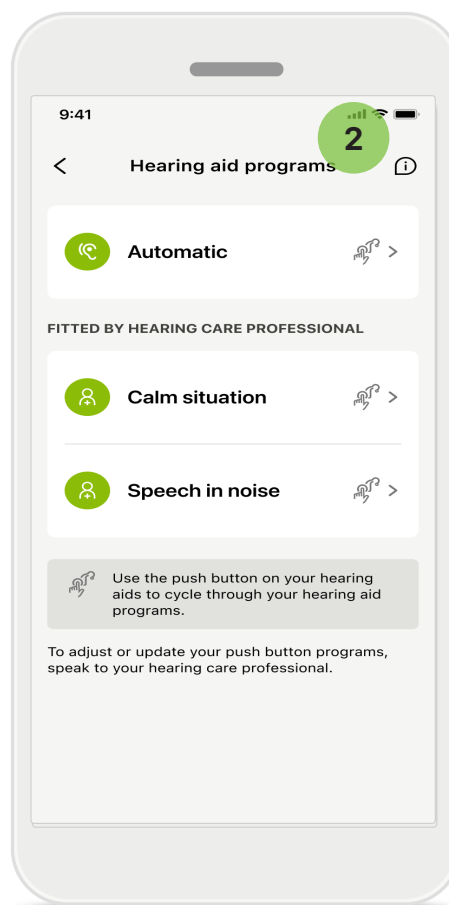
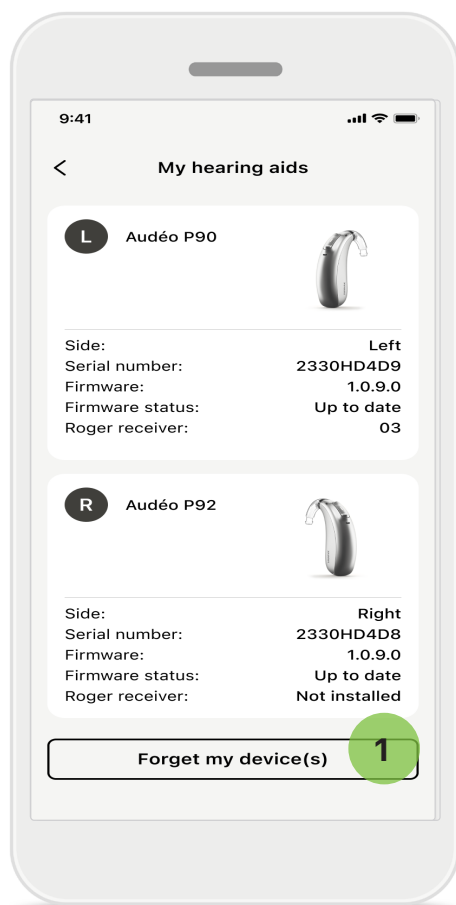


Ekran główny Urządzenia

W sekcji Urządzenia można uzyskać dostęp do wszystkich funkcji związanych z aparatami słuchowymi, np. do zarządzania programami i ustawień. W przypadku modeli ładowalnych można również sprawdzić stan naładowania akumulatorów*.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Urządzenia



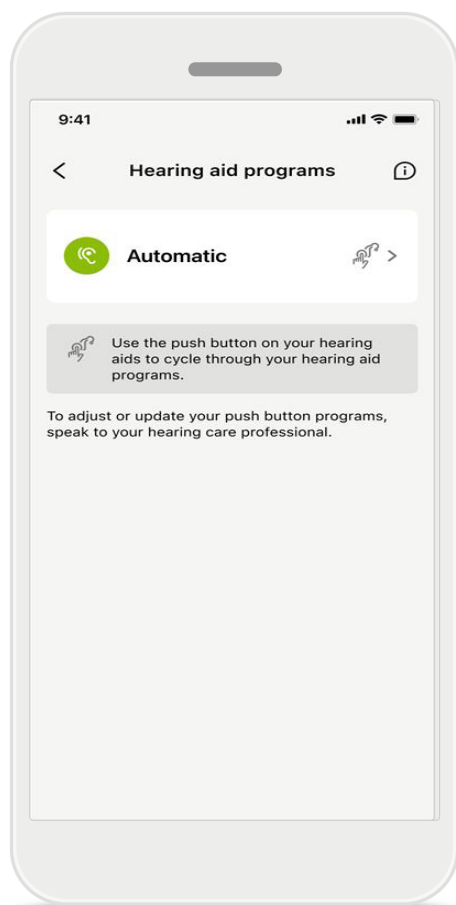
1 Zapomnij urządzenia

Aby usunąć swoje urządzenia, przejdź na kartę Twoje aparaty słuchowe. Po kliknięciu przycisku Zapomnij moje urządzenie(-a) pojawi się komunikat. Musisz potwierdzić usunięcie. Należy pamiętać, że w celu korzystania z aplikacji konieczne będzie ponowne sparowanie aparatów słuchowych.

2 Zarządzanie programami

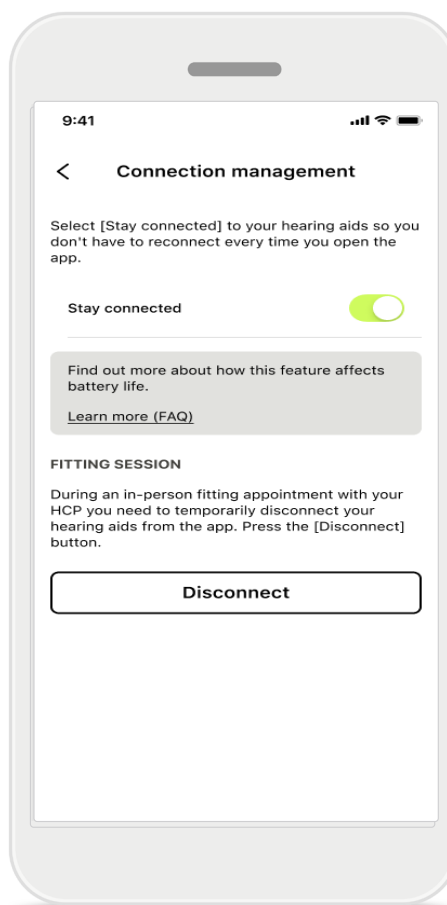
Dotknięcie opcji Programy aparatów słuchowych spowoduje wyświetlenie wszystkich dostępnych programów. Dotknij jednej z nazw, aby edytować ją lub usunąć. Istnieją trzy rodzaje programów: **automatyczny**, **dopasowane przez protetyka słuchu** oraz **spersonalizowane regulacje**. Jeśli obok nazwy programu znajduje się ikona, oznacza to, że jest on dostępny na przełączniku programów w aparatach słuchowych.

Urządzenia



Programy aparatów słuchowych

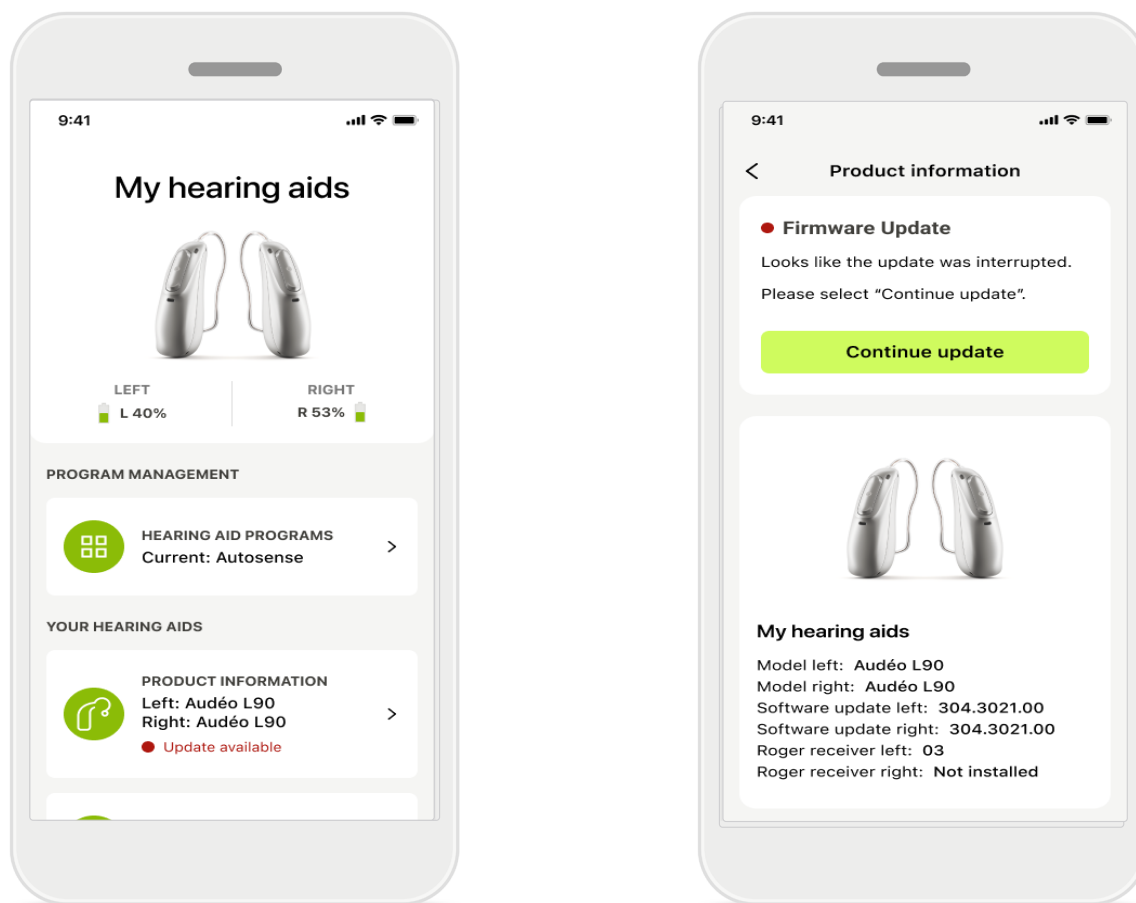
Możesz usunąć program lub zmienić jego nazwę. Można także zobaczyć, z którym programem podstawowym jest on powiązany. Dotknij **Usuń program**, aby usunąć program. Po kliknięciu przycisku pojawi się komunikat, w którym należy potwierdzić usunięcie.



Aktywacja zarządzania połączeniem

Opcjonalnie możesz aktywować funkcję **Pozostań w kontakcie** aby nie musieć ponownie łączyć się z aparatami słuchowymi za każdym razem, gdy otwierasz aplikację.

Aktualizacje



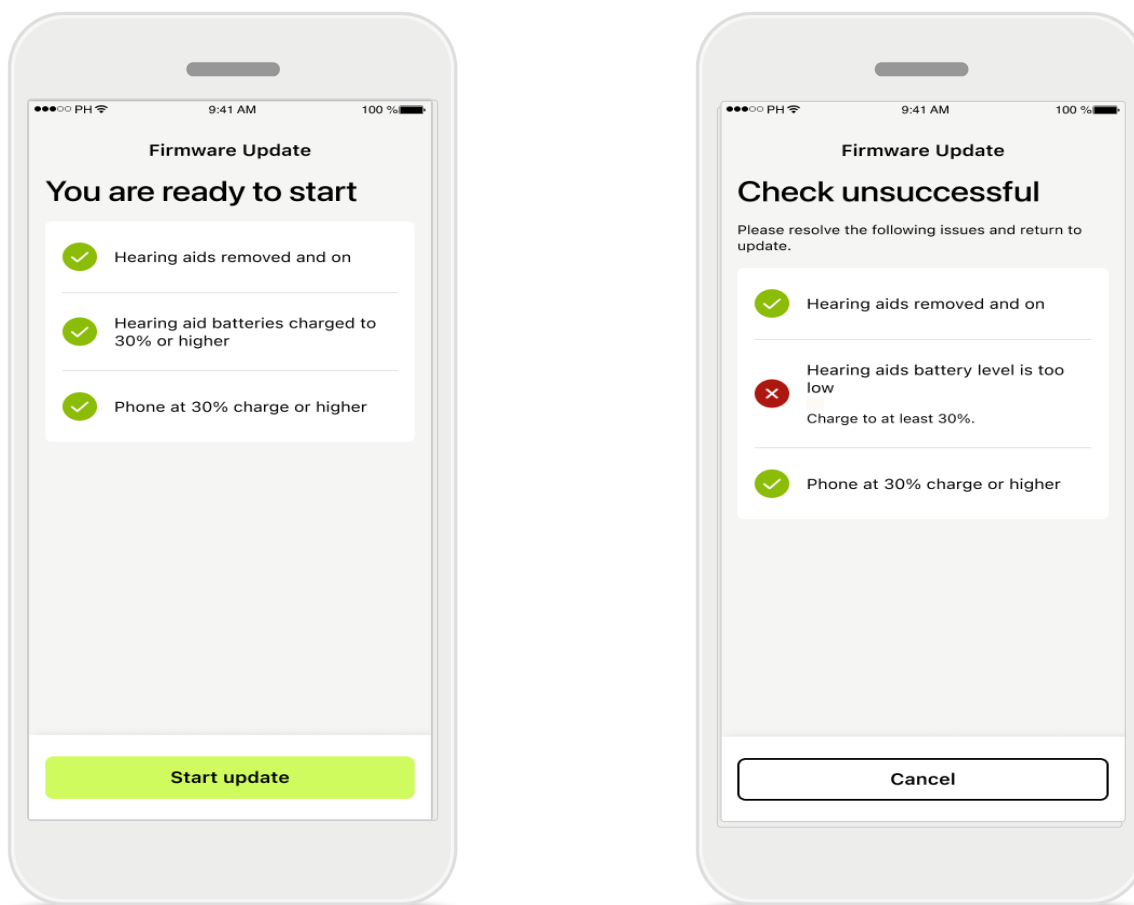
Aktualizacje aparatów słuchowych

Dostępną aktualizację można sprawdzić w Informacjach o produkcie, w sekcji Urządzenie.

Jeśli dostępna jest aktualizacja, więcej informacji na jej temat znajdziesz w sekcji Informacje o produkcie.

Aby rozpocząć aktualizację, dotknij **Aktualizuj**.

Aktualizacje



Aktualizacje aparatów słuchowych

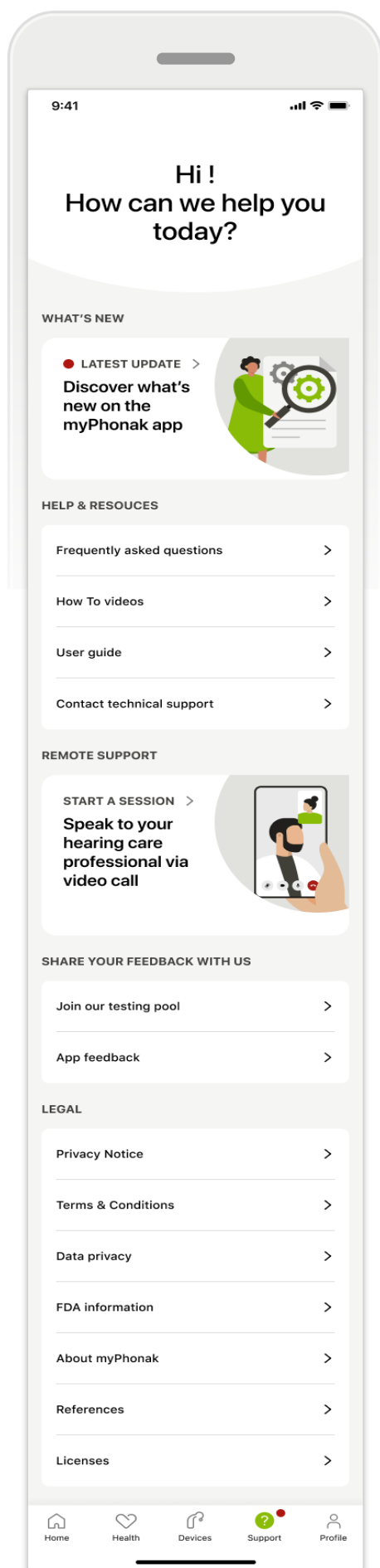
Aktualizacja może mieć miejsce wyłącznie po spełnieniu kilku warunków. Ma to na celu zapobiegnięcie niepowodzeniu lub przerwaniu aktualizacji (tj. naładowaniu aparatu słuchowego do co najmniej 30% lub telefonu do co najmniej 30%).

System automatycznie sprawdza te warunki i wyświetla wyjaśnienia, co jest nie tak i jak to naprawić.

Postępuj zgodnie z tymi wskazówkami, a aktualizacja powinna przebiegać szybko i bezproblemowo.

W celu rozwiązania problemu postępuj zgodnie z poniższym [linkiem](#).

Wsparcie i sesja Zdalnego Wsparcia

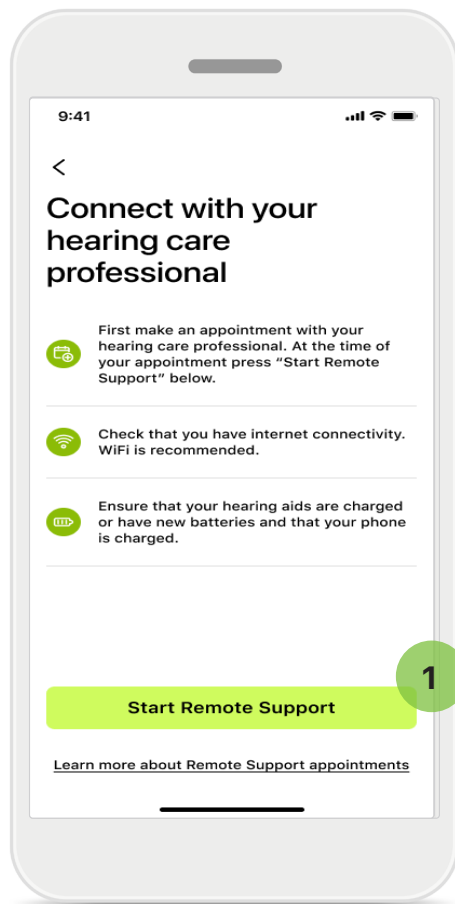


Sekcja Wsparcia

Z poziomego ekranu Wsparcie można uzyskać dostęp do często zadawanych pytań*, instrukcji użytkowania, witryny internetowej z filmami instruktażowymi, ustawień prawnych i opcji podzielenia się z nami swoją opinią. Ekran Zdalne Wsparcie można także otworzyć, dotykając przycisku Rozpocznij sesję.

* Łącze do często zadawanych pytań: <https://product-support.phonak.com/>

Wsparcie i sesja Zdalnego Wsparcia



Zdalne Wsparcie

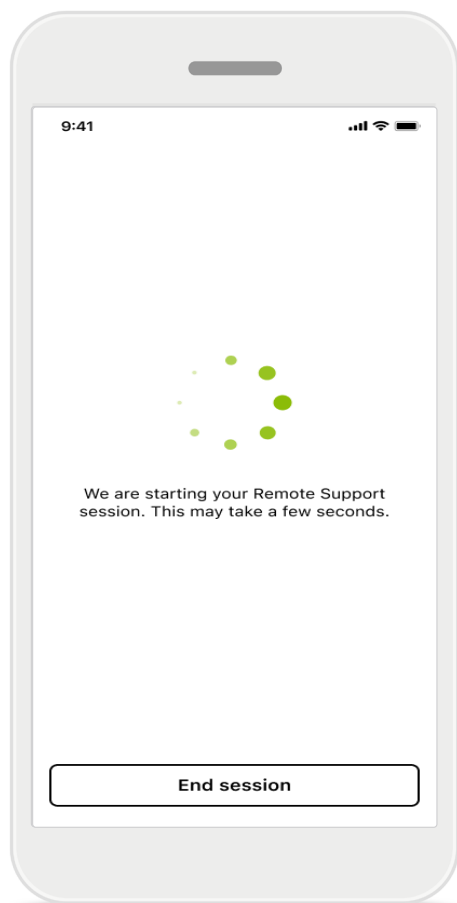
Po dotknięciu przycisku **Rozpocznij sesję** na ekranie Wsparcie możesz odbyć sesję Zdalnego Wsparcia z protetykiem słuchu. Sesję zdalną należy zaplanować z wyprzedzeniem.

- 1 Aby kontynuować, dotknij przycisku **Rozpocznij Zdalne Wsparcie**.

Dostęp do mikrofonu i kamery

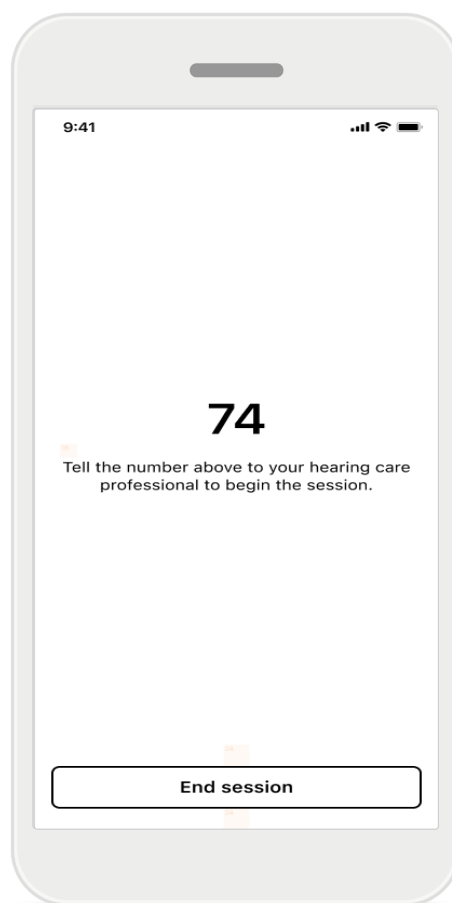
Gdy otrzymasz zapytanie o zgodę na dostęp do mikrofonu i kamery, dotknij **OK**, aby zezwolić aplikacji MyPhonak na dostęp do mikrofonu i kamery.

Wsparcie i sesja Zdalnego Wsparcia



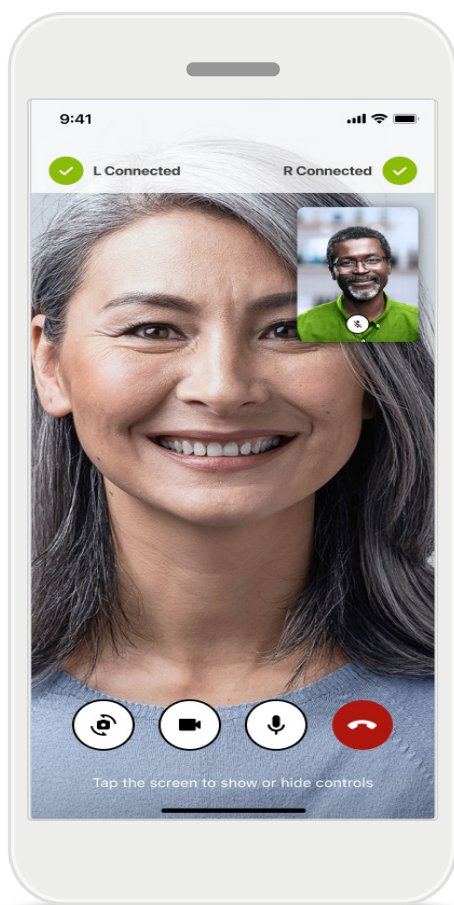
Oczekiwanie na protetyka słuchu

Aplikacja połączy Cię z protetykiem słuchu. Poczekaj, aż do rozmowy dołączy protetyk słuchu.

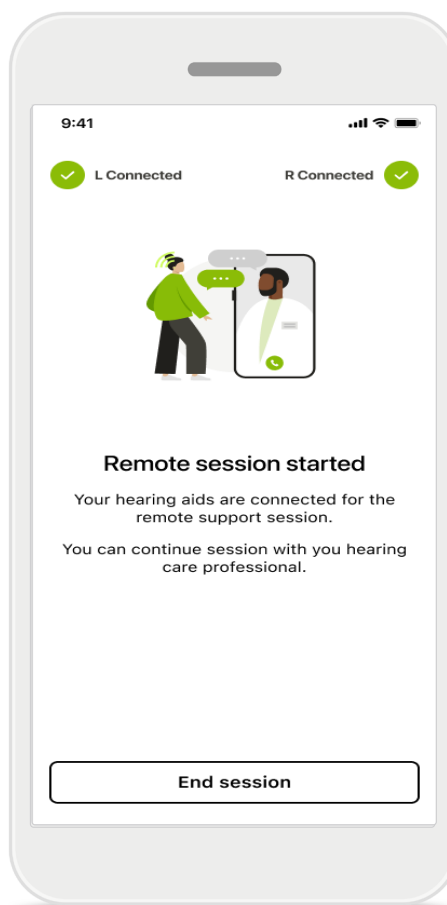


Jeśli komunikujesz się ze swoim protetykiem słuchu za pośrednictwem platformy do wideokonferencji, na ekranie wyświetli się 2-cyfrowy kod. Podaj ustnie ten 2-cyfrowy kod swojemu protetykowi słuchu, aby nawiązać połączenie.

Rozpoczynanie sesji Zdalnego Wsparcia



Po nawiązaniu połączenia możesz zobaczyć i usłyszeć swojego protetyka słuchu. Za pomocą elementów sterujących możesz wyciszyć/włączyć dźwięk, wyłączyć wideo, przełączyć kamerę lub zakończyć połączenie.



Podczas komunikacji z protetykiem słuchu za pośrednictwem platformy wideokonferencyjnej nie będziesz go widzieć ani słyszeć za pośrednictwem aplikacji myPhonak, ale Twoje aparaty słuchowe będą połączone.

Jeśli protetyk słuchu będzie musiał nawiązać połączenie z Twoimi aparatami słuchowymi, może to zrobić zdalnie, poprzez smartfon. Protetyk słuchu poinformuje Cię, gdy urządzenia zostaną połączone.

Po zakończeniu połączenia możesz ocenić swoje doświadczenie. Kliknij link, aby przesłać swoją opinię. Dotknij **Gotowe**, aby powrócić do ekranu głównego.

Rozwiązywanie problemów: sesja Zdalnego Wsparcia

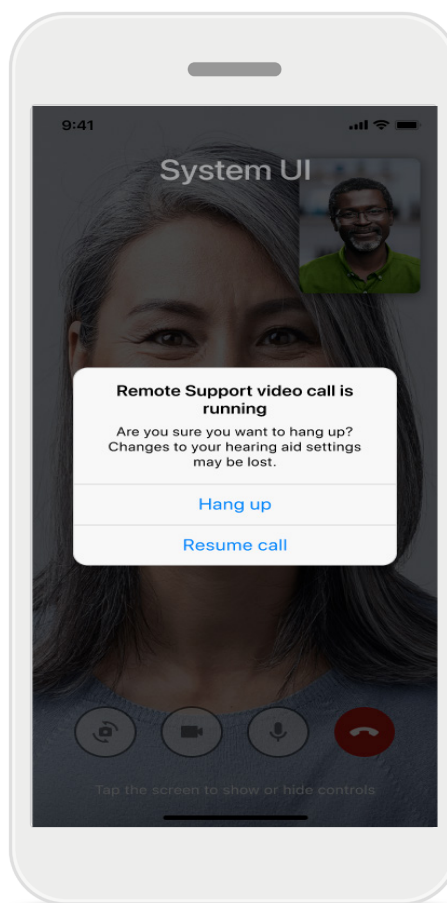
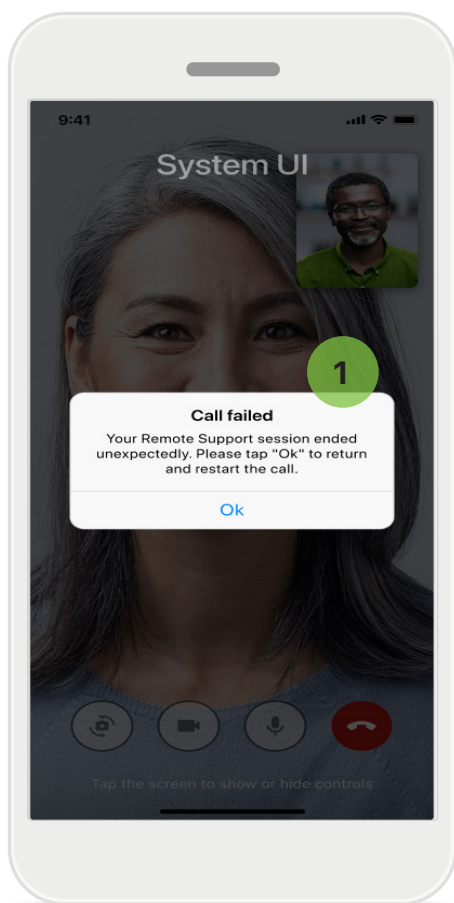
Podczas sesji Zdalnego Wsparcia korzystasz z Internetu, aby połączyć się z protetykiem słuchu. Aby uzyskać lepszą jakość, zalecamy korzystanie z sieci Wi-Fi.



Utrata połączenia z aparatami słuchowymi

Połączenie z aparatami słuchowymi jest widoczne na górze ekranu. Jeśli aparaty słuchowe zostaną rozłączone, symbol zmieni kolor na czerwony. Następnie Twój protetyk słuchu musi ponownie nawiązać połączenie.

Rozwiązywanie problemów: sesja Zdalnego Wsparcia



- 1** Połączenie nie powiodło się
Jeśli połączenie nie powiedzie się, dotknij przycisku **OK**, aby powrócić do ekranu głównego, na którym można wznowić połączenie.

Kończenie połączenia w trakcie sesji
Ten komunikat pojawia się, gdy kończysz połączenie w trakcie jego trwania.

Rejestrowanie danych dotyczących zdrowia w sekcji Zdrowie: konfiguracja

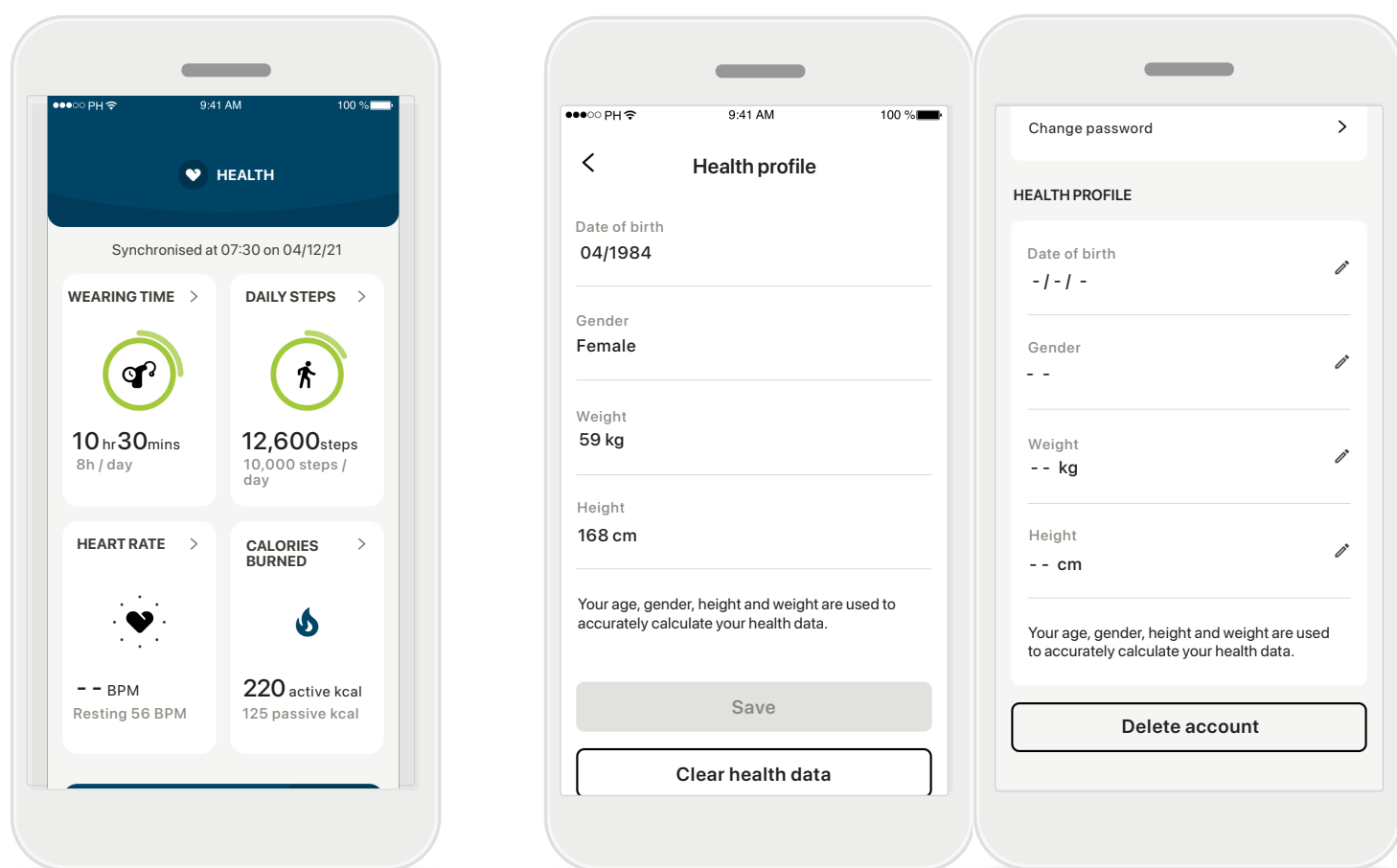
Niektóre z opisanych tu funkcji sekcji Zdrowie są dostępne tylko w niektórych aparatach słuchowych.

Więcej informacji można znaleźć na stronie <https://www.phonak.com>

Aby uzyskać dostęp do funkcji dotyczących zdrowia , należy utworzyć konto w aplikacji myPhonak.

Włącz usługi lokalizacyjne na swoim iPhone, aby poprawić jakość monitorowania stanu zdrowia. Odmowa dostępu uniemożliwi śledzenie danych dotyczących Twojego zdrowia.

Wprowadź swoje dane, aby dokładnie obliczyć dane dotyczące zdrowia. Pamiętaj, że podanie tych informacji jest opcjonalne. Masz nad tym pełną kontrolę!



Przejdź do sekcji Zdrowie

Po zakończeniu konfiguracji można przejść do pulpitu Zdrowia (ekran główny Zdrowie).

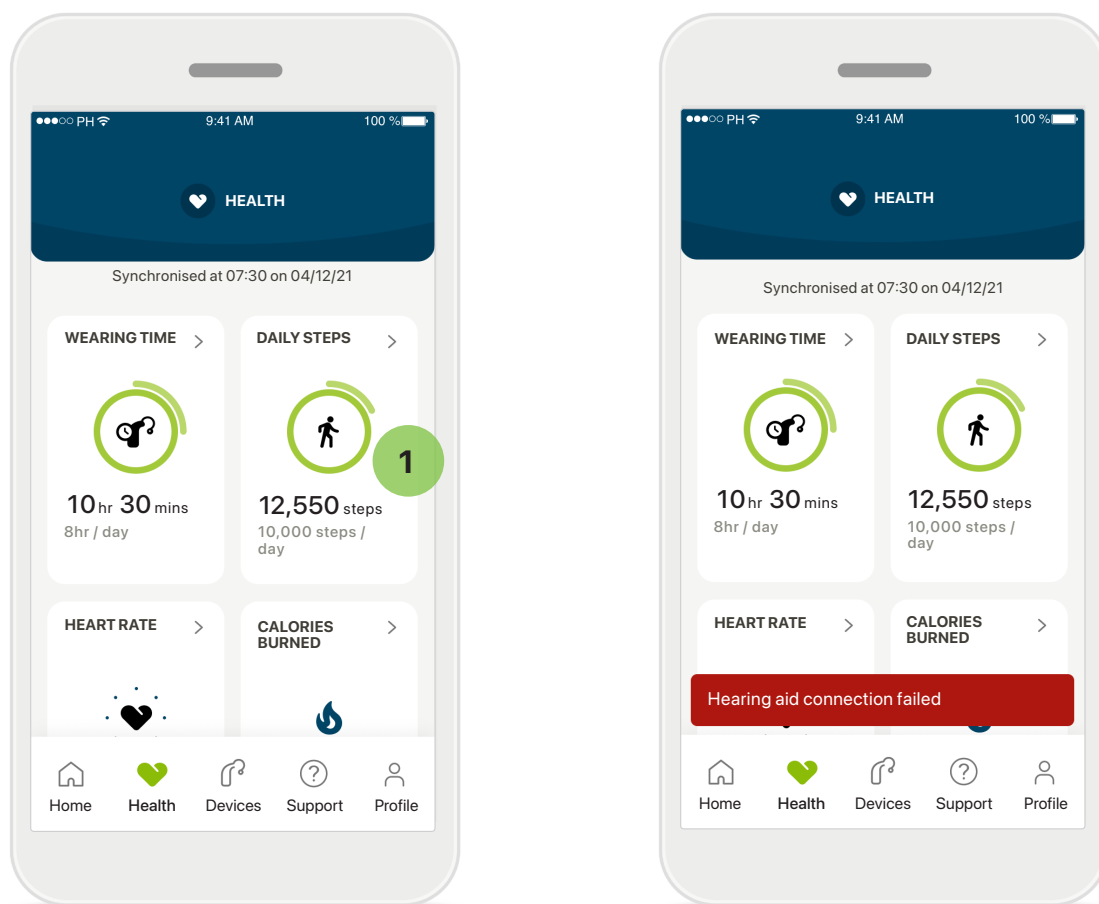
Edytuj/wyczyść profil zdrowia

Zawsze możesz edytować lub wyczyścić dane swojego profilu zdrowia w sekcji Profil. Przejdź do Danych osobowych, przewiń w dół do profilu Zdrowia i dotknij ikonę edycji (ołówka), aby zaktualizować lub wyczyścić swoje dane.

Pulpit Zdrowie

W panelu Zdrowia możesz:

- uzyskać dostęp do funkcji dotyczących zdrowia obsługiwanych przez aparaty słuchowe i kontrolowanie zmian ich wartości w czasie rzeczywistym*,
- wyświetlić postęp w realizacji celów, jeśli zostały skonfigurowane,
- wyświetlić wskazówki dotyczące zdrowia (zalecenia dotyczące innych aplikacji zdrowotnych).



- 1 Przekroczenie założonego celu**
Jeśli wyznaczono cele, możesz zobaczyć maksymalną wartość celu oraz postępy w postaci drugiego okręgu wokół ikony.

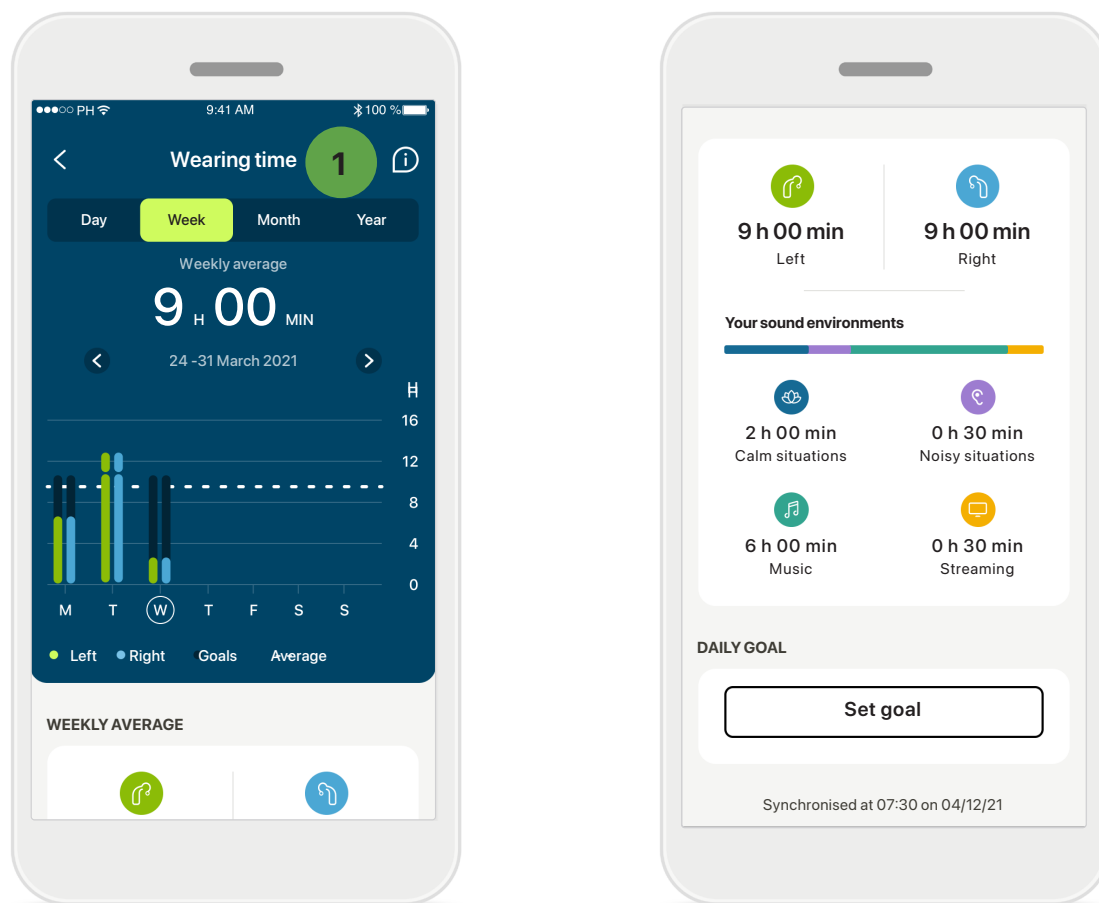
Połączenie z aparatami słuchowymi
Pamiętaj, że musisz mieć połączenie z aparatami słuchowymi, aby móc na żywo obserwować zmiany wartości funkcji dotyczących zdrowia. Często synchronizacja aplikacji z aparatami słuchowymi pozwala na uzyskanie dokładniejszych informacji o czasie. Jeśli połączenie nie powiedzie się lub nie będzie można zsynchronizować danych, otrzymasz powiadomienie na ten temat i przejdziesz do strony z FAQ (często zadawanymi pytaniami), aby dowiedzieć się, co należy zrobić.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Informacje podawane w tej sekcji służą wyłącznie do celów edukacyjnych i informacyjnych. Informacje przedstawione w sekcji Zdrowie nie powinny być wykorzystywane jako substytut profesjonalnej porady lekarskiej ani jej zastępować.

W razie jakichkolwiek pytań dotyczących stanu zdrowia lub przed rozpoczęciem programu ćwiczeń należy zawsze skonsultować się z lekarzem lub innym pracownikiem ochrony zdrowia. Aby rejestrować tętno, upewnij się, że wkładki uszne są prawidłowo włożone do przewodu słuchowego. Aby uzyskać najlepszy efekt, zachowaj spokój i ciszę.

Szczegółowe dane funkcji dotyczących zdrowia: czas noszenia, kroki, poziomy aktywności*, przebyty dystans w marszu i biegu*



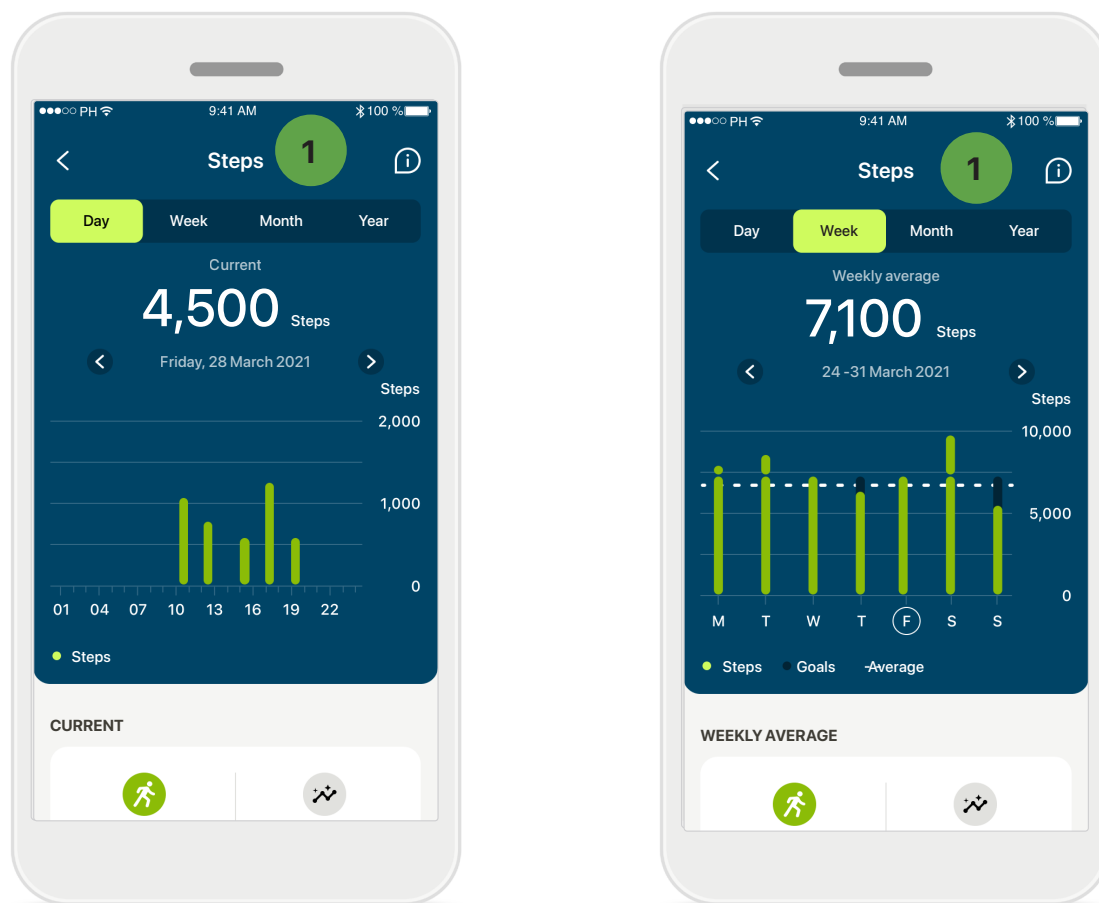
1 Czas użytkowania

Klikając kartę czasu użytkowania na pulpicie można przejść do wykresu dziennego czasu użytkowania. Kliknij odpowiednią zakładkę, która zmieni kolor na zielony, aby przejść do widoku tygodniowego, miesięcznego lub rocznego.

Jeśli masz dwa aparaty słuchowe, na wykresach wyświetlane są wartości dla lewego i prawego aparatu. Poniżej przedstawione są wartości aktualne (dla widoku dziennego) lub średnie (dla widoku innego niż dzienny), a także zestawienie czasu użytkowania w różnych środowiskach akustycznych.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Szczegółowe dane funkcji dotyczących zdrowia: czas noszenia, kroki, poziomy aktywności*, przebyty dystans w marszu i biegu*



1 Kroki, poziomy aktywności i dystans

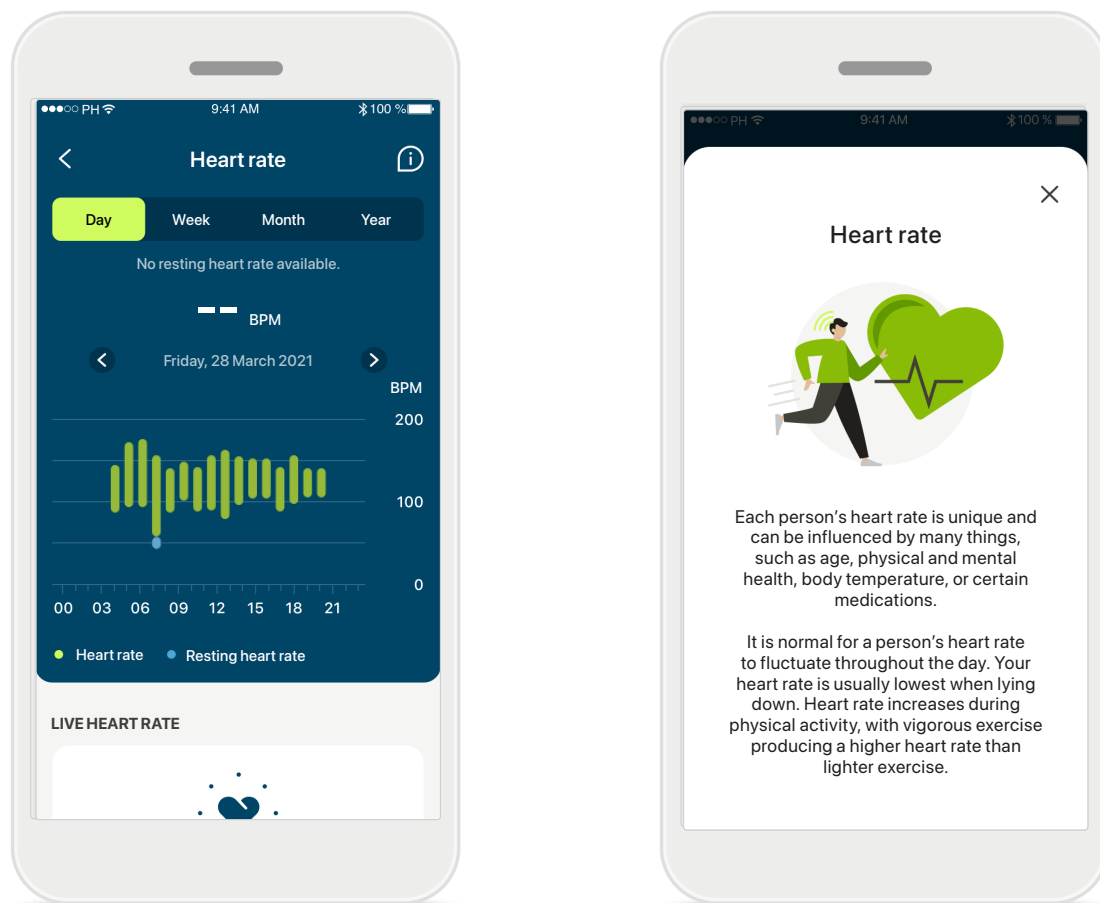
Klikając kartę Kroki na pulpicie, przejdziesz do wykresu liczby codziennych kroków. Przejdź do widoku tygodniowego, miesięcznego lub rocznego, dotykając odpowiedniej karty, która zmieni kolor na zielony.

Poniżej wyświetlane są wartości aktualne (dla widoku dziennego) lub średnie (dla widoku innego niż dzienny), a także przybliżony przebyty dystans – chód lub bieg.

Poziomy aktywności wskazują czas, w którym nie wykonano żadnej aktywności: niski (wykryto pewien ruch), średni (wykryto chód) lub wysoki (wykryto bieg).

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Szczegółowe dane funkcji dotyczących zdrowia: tętno* i kalorie* podczas marszu i biegu*



Rejestrowanie tętna (HR)

Wszystkie widoki obejmują dane o tętnie na żywo. Odczyt dzienny obejmuje tętno spoczynkowe (RHR) i wartości tętna w przedziałach godzinowych. Odczyt tygodniowy obejmuje średnie tętno spoczynkowe (RHR) w przedziałach dziennych, aktualne tętno oraz wartości tętna w przedziałach dziennych.

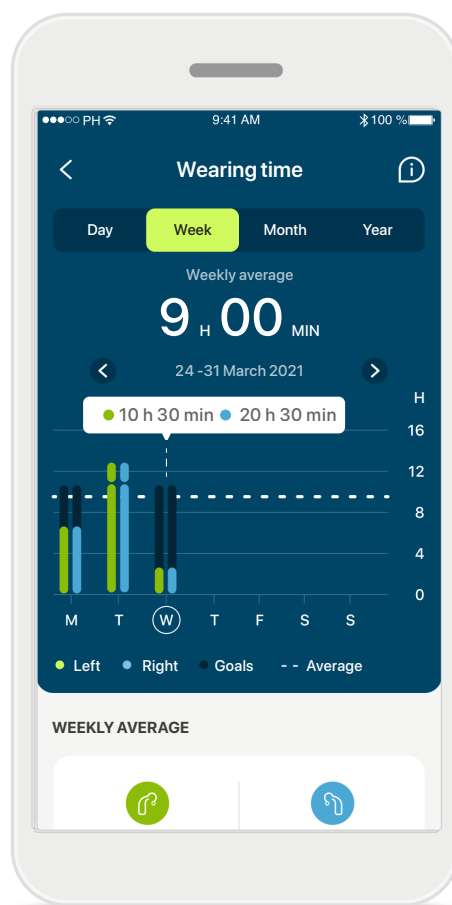
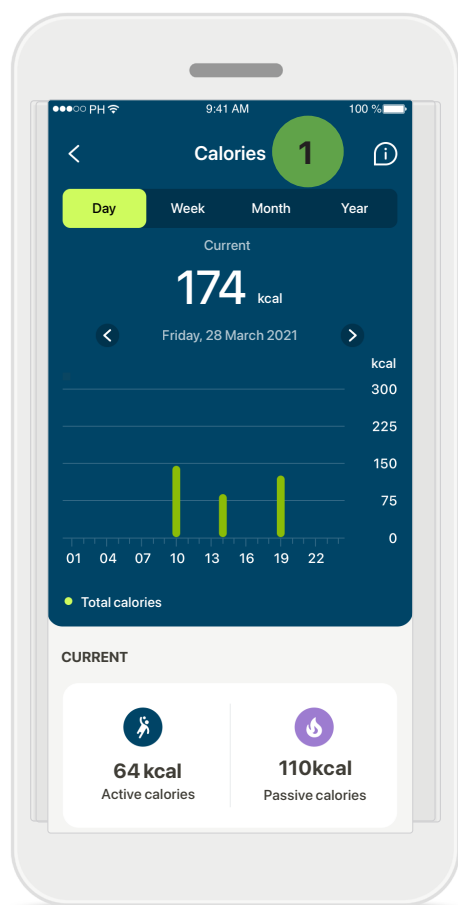
Dostępne są odczyty tygodniowe, miesięczne i roczne:

- Odczyt dzienny – rozdzielczość godzinowa (okresowe i bieżące zakresy tętna na godzinę, jedno najniższe tętno spoczynkowe na dzień),
- Odczyty tygodniowe/miesięczne/roczne – rozdzielczość dzienna/tygodniowa/miesięczna zakresów tętna i zakresów najniższego tętna spoczynkowego

Kliknij ikonę  w prawym górnym rogu ekranu, aby uzyskać więcej informacji i danych dotyczących tętna i tego, dlaczego ważne jest rejestrowanie tętna spoczynkowego.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Szczegółowe dane funkcji dotyczących zdrowia: tętno* i kalorie* podczas marszu i biegu*



1 Śledzenie kalorii

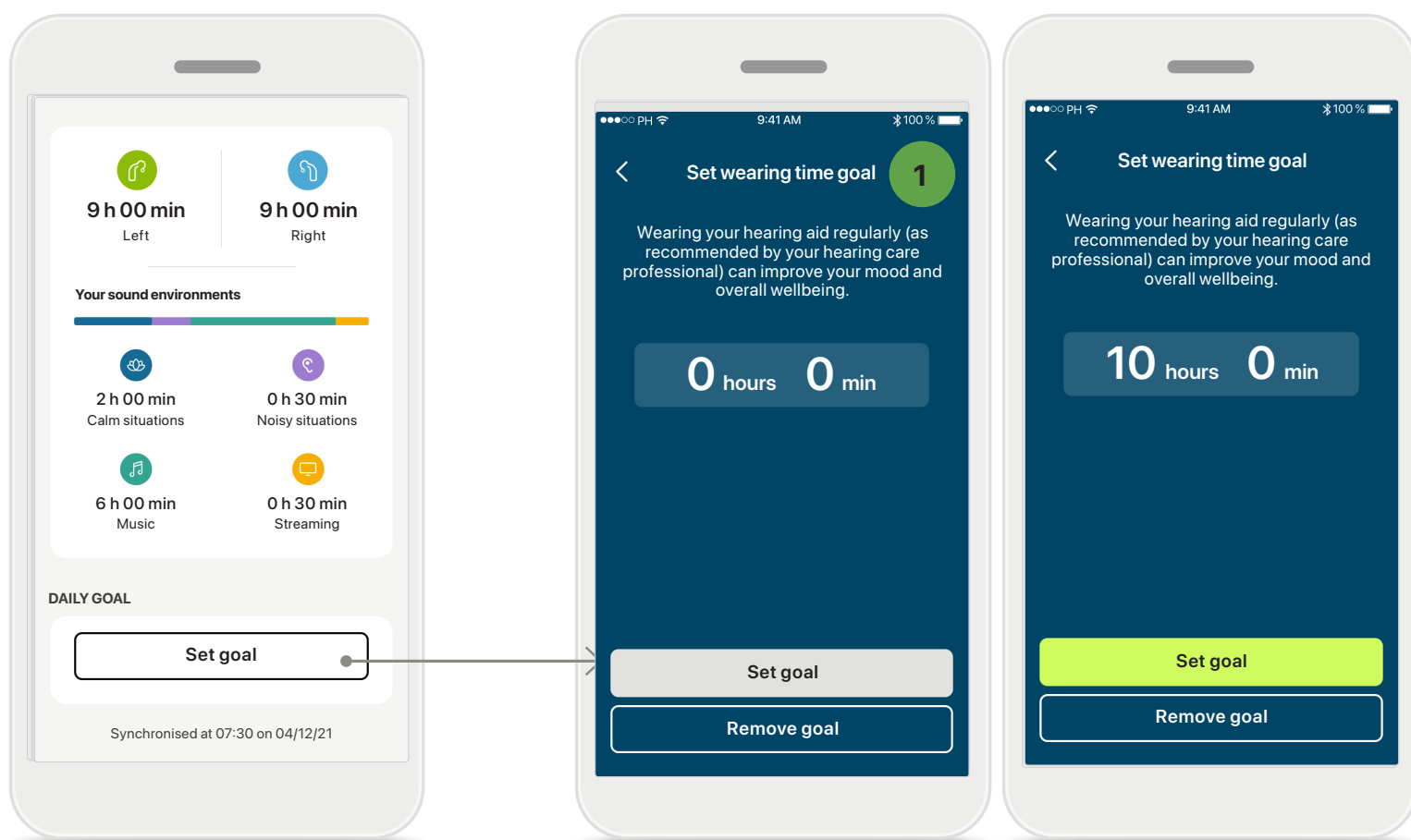
Widok dzienny zawiera aktualne aktywne kalorie (spalane podczas aktywności fizycznej) oraz pasywne kalorie (na podstawie podstawowej przemiany materii). Suma obu rodzajów kalorii (łącznie) jest przedstawiona na wykresie. Widoki tygodniowe, miesięczne i roczne obejmują średnie wartości aktywnych, pasywnych i całkowitych kalorii.

Etykiety

Dotknij słupków wykresu, aby zobaczyć dokładne wartości wyświetlane na białym banerze (etykiecie).

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Zdrowie – inne funkcje*



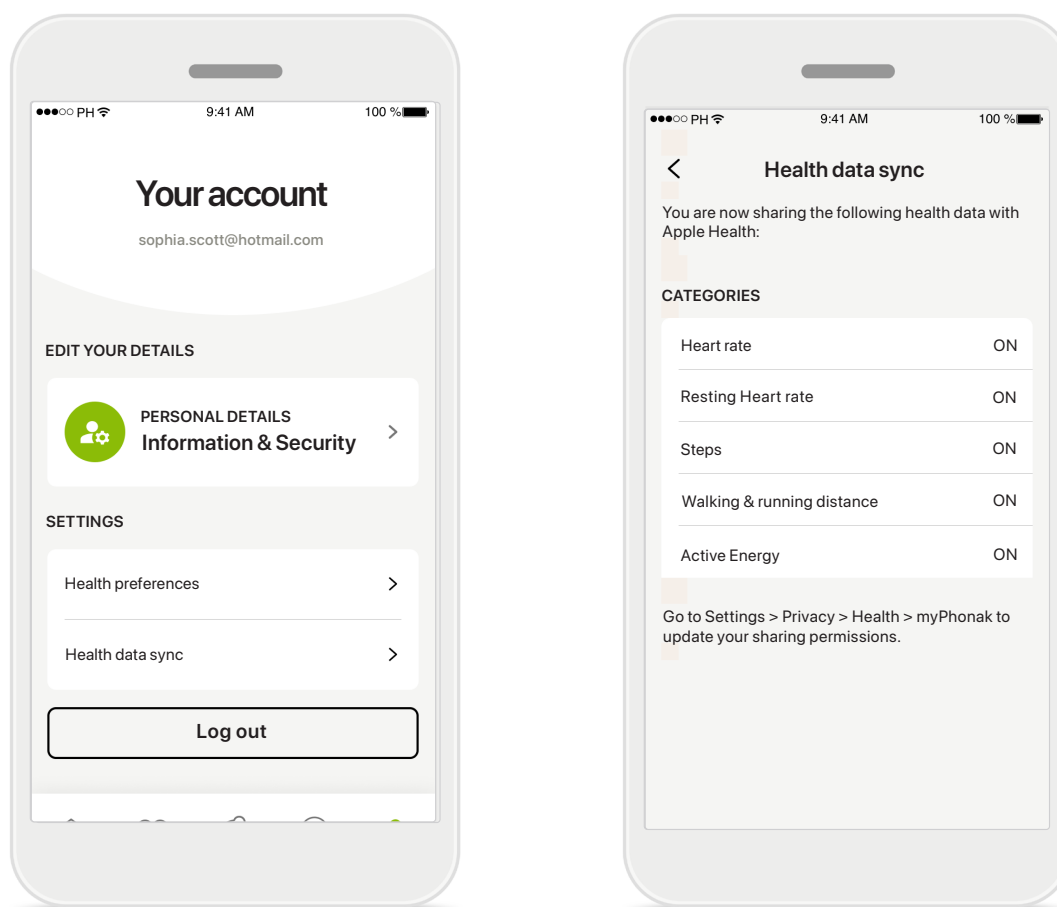
1 Wyznaczanie, zmienianie i usuwanie celów*

Wyznaczanie celów w przypadku kroków i czasu użytkowania jest opcjonalne. Można je skonfigurować podczas konfigurowania sekcji Zdrowie, na pulpicie zdrowia lub w szczegółowych widokach tych funkcji.

Dotknij przycisku **Wyznacz cel** lub **Zmień cel**, aby przejść przez kolejne ekrany, jak pokazano na powyższym przykładzie. Wprowadź prawidłową liczbę w polu czasu użytkowania lub liczby kroków i dotknij przycisku Wyznacz cel, aby zapisać zmiany. Dotknij przycisku Usunąć cel, aby usunąć cel.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Zdrowie – inne funkcje*



Synchronizuj swoje dane dotyczące zdrowia Phonak z Apple Health

W Profilu w sekcji Ustawienia otwórz Synchronizację danych dotyczących zdrowia. Postępuj zgodnie z instrukcjami i włącz dane dotyczące zdrowia myPhonak, które chcesz zsynchronizować z Apple Health. Po synchronizacji możesz zobaczyć, jakie dane udostępniasz aplikacji Apple Health, ponownie otwierając synchronizację danych w aplikacji Zdrowie.

* Dostępne wyłącznie w wybranych aparatach słuchowych. Odwiedź stronę <https://www.phonak.com/en-int/hearing-devices/apps/myphonak> lub skonsultuj się ze swoim specjalistą od aparatów słuchowych.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji należy zapoznać się z informacjami o bezpieczeństwie zamieszczonymi na kolejnych stronach.

Przeznaczenie:

Aplikacja jest samodzielnym oprogramowaniem przeznaczonym dla użytkowników aparatów słuchowych, służącym do wybierania, konfigurowania i zapisywania ustawień aparatu słuchowego, w ograniczonym zakresie dozwolonym przez program do dopasowania. Aplikacja ta umożliwia również użytkownikom aparatów słuchowych łączenie się i komunikowanie z protetykami słuchu w celu zdalnej regulacji aparatów słuchowych.

Docelowa grupa pacjentów:

Urządzenie przeznaczone jest dla pacjentów od 18 roku życia, którzy spełniają wskazania kliniczne dotyczące kompatybilnego aparatu słuchowego.

Użytkownik docelowy:

Osoba z ubytkiem słuchu korzystająca z kompatybilnego urządzenia.

Wskazania:

Należy pamiętać, że wskazania dotyczące stosowania nie wynikają z zastosowania samej aplikacji lecz z zastosowania kompatybilnych aparatów słuchowych. Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji obsługi aparatu słuchowego.

Przeciwwskazania:

Należy pamiętać, że przeciwwskazania nie pochodzą z aplikacji, lecz z kompatybilnych aparatów słuchowych.

Korzyści kliniczne:

Korzyści kliniczne nie wynikają ze stosowania samej aplikacji lecz ze stosowania kompatybilnych aparatów słuchowych. Aplikacja przynosi korzyści użytkownikom, ponieważ umożliwia dostosowanie ustawień aparatu słuchowego do indywidualnych potrzeb i ich zapisanie, w zakresie dozwolonym podczas wstępnego dopasowania. Aplikacja zapewnia użytkownikom wygodny sposób komunikowania się i łączenia z protetykami słuchu w celu zdalnej regulacji aparatów słuchowych.

Skutki uboczne:

Nie są znane żadne skutki uboczne związane z korzystaniem z aplikacji.

Ograniczenia dotyczące użytkowania:

Korzystanie z aplikacji jest ograniczone do możliwości kompatybilnego urządzenia lub urządzeń.

Szczegółowe informacje znajdziesz w instrukcji użytkowania aparatu słuchowego.

Należy pamiętać, że aby korzystać z pełnej funkcjonalności aplikacji, wymagane jest stałe połączenie z internetem.

Wszelkie poważne incydenty, które miały miejsce w związku z aplikacją, należy zgłaszać przedstawicielowi producenta i właściwemu organowi państwa w miejscu zamieszkania. Poważny incydent to każdy incydent, który bezpośrednio lub pośrednio doprowadził, mógł lub może prowadzić do dowolnego z poniższych zdarzeń:

- a. zgon pacjenta, użytkownika lub innej osoby;
- b. tymczasowe lub trwałe poważne pogorszenie stanu zdrowia pacjenta, użytkownika lub innej osoby;
- c. poważne zagrożenie zdrowia publicznego.

Aby zgłosić nieoczekiwane działanie lub zdarzenie, skontaktuj się z producentem lub przedstawicielem.

Uwaga dotycząca bezpieczeństwa

Dane pacjenta są danymi poufnymi, a ich ochrona jest ważna:

- Upewnij się, że na smartfonie zainstalowano najnowsze aktualizacje zabezpieczeń systemu operacyjnego. Włącz automatyczne aktualizacje.
- Upewnij się, że zainstalowana wersja aplikacji jest aktualna.
- Ze swoimi aparatami słuchowymi używaj tylko oryginalnych aplikacji spółki Sonova z oficjalnych sklepów.
- Instaluj tylko godne zaufania aplikacje z oficjalnych sklepów.
- Upewnij się, że używasz silnych haseł i zachowaj dane uwierzytelniające w tajemnicy.
- Blokuj telefon za pomocą kodu PIN i/lub danych biometrycznych (np. odcisku palca lub rysów twarzy) oraz ustaw automatyczne blokowanie telefonu po kilku minutach bezczynności.
- Upewnij się, że zainstalowane aplikacje mają tylko te uprawnienia, które są im potrzebne.

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Przed rozpoczęciem korzystania z aplikacji należy zapoznać się z informacjami o bezpieczeństwie zamieszczonymi na kolejnych stronach.

- Unikaj parowania aparatów słuchowych przez Bluetooth w miejscach publicznych. Wynika to z ryzyka niepożądanego ingerencji osób trzecich. Zalecamy wykonanie tego parowania przez Bluetooth w domu.
 - NIE używaj telefonu z usuniętą blokadą uprawnień programisty (jailbreak/root). Upewnij się, że dane są przez cały czas bezpieczne. Pamiętaj, że nie jest to kompletna lista zalecanych czynności.
 - Podczas przesyłania danych niezabezpieczonymi kanałami przesyłaj zanonimizowane dane lub szyfruj je.
 - Chroń kopie zapasowe danych smartfona nie tylko przed utratą danych, ale także przed kradzieżą.
 - Usuń wszystkie dane ze smartfona, który nie jest już przez Ciebie używany lub zostanie zutyliczowany.
- ⓘ Zmiana ustawień, np. zmniejszenie głośności lub zwiększenie siły redukcji szumu, może prowadzić do zagrożeń, takich jak brak słyszalności nadjeżdżających uczestników ruchu drogowego.

Dbanie o oprogramowanie

Stale monitorujemy informacje zwrotne z rynku. Jeśli wystąpią jakiegokolwiek problemy z najnowszą wersją aplikacji, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem producenta i/lub zgłosić uwagi w sklepie Appstore lub Google Play.

Instrukcja użytkownika wszystkich wersji aplikacji we wszystkich językach w formie elektronicznej jest dostępna na stronie internetowej. Aby uzyskać dostęp do instrukcji użytkownika, wykonaj następujące czynności:

- Przejdź do strony <https://www.phonak.com/en-int/global-locations> i wybierz odpowiedni kraj.
- Przejdź do strony „Support” (w wersji angielskiej) lub jej odpowiednika w wybranym języku.
- Przejdź do strony „User Guides” (w wersji angielskiej) lub jej odpowiednika w wybranym języku.
- Przejdź do strony „Apps” (w wersji angielskiej) lub jej odpowiednika w wybranym języku.
- Wybierz opcję „myPhonak app”

Dostęp do aktualnej wersji instrukcji użytkownika aplikacji myPhonak można też uzyskać bezpośrednio z poziomu aplikacji, przechodząc do sekcji Wsparcie, a następnie dotykając karty o nazwie „Instrukcja użytkownika”. Instrukcja użytkownika zostanie otwarta w oknie zewnętrznej przeglądarki.



Informacje dotyczące zgodności

Europa: Deklaracja zgodności

Niniejszym firma Sonova AG potwierdza, że ten produkt spełnia wymogi dyrektywy (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych.

Wyjaśnienie symboli



Symbol wskazuje, że użytkownik powinien zapoznać się z odpowiednimi informacjami w niniejszej instrukcji użytkowania i przestrzegać ich.



Symbol wskazuje, że użytkownik powinien zwrócić uwagę na ważne ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji użytkowania.



Informacje istotne z punktu widzenia bezpiecznego użytkowania produktu.



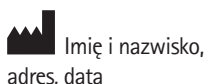
Umieszczając na produkcie symbol CE, firma Sonova AG potwierdza, że niniejszy produkt spełnia wymogi dyrektywy (UE) 2017/745 w sprawie wyrobów medycznych. Numery występujące po symbolu CE są numerami jednostek notyfikowanych wspomnianej wyżej dyrektywy.



Oznacza autoryzowanego przedstawiciela na terenie Unii Europejskiej.



Wskazuje, że urządzenie jest wyrobem medycznym.



Połączony symbol „producenta wyrobów medycznych” i „daty produkcji” według dyrektywy UE 2017/745.



Informacja o dostępności instrukcji użytkowania w formie elektronicznej. Instrukcję można uzyskać na stronie www.phonak.com/myphonakapp.



Wskazuje numer katalogowy producenta umożliwiający zidentyfikowanie wyrobu medycznego.



Sonova Deutschland GmbH
Max-Eyth-Strasse 20
70736 Fellbach-Oeffingen
Niemcy

Importer do UE:

Sonova Polska Sp. z o.o.
plac Bankowy 1
00-139 Warszawa, Polska



Producent:

Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa
Szwajcaria
www.phonak.com

V13.00/2026-06/ZT © 2021-2026 Sonova AG Wszelkie prawa zastrzeżone

Niniejsza instrukcja użytkowania dotyczy wersji myPhonak 7.5 i nowszych podwersji aplikacji myPhonak 7. Aby uzyskać wcześniejszą wersję instrukcji użytkowania aplikacji, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub odwiedź stronę internetową.

W celu uzyskania bezpłatnej papierowej kopii instrukcji użytkowania skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem firmy Sonova. Egzemplarz zostanie przesłany w ciągu 7 dni.

